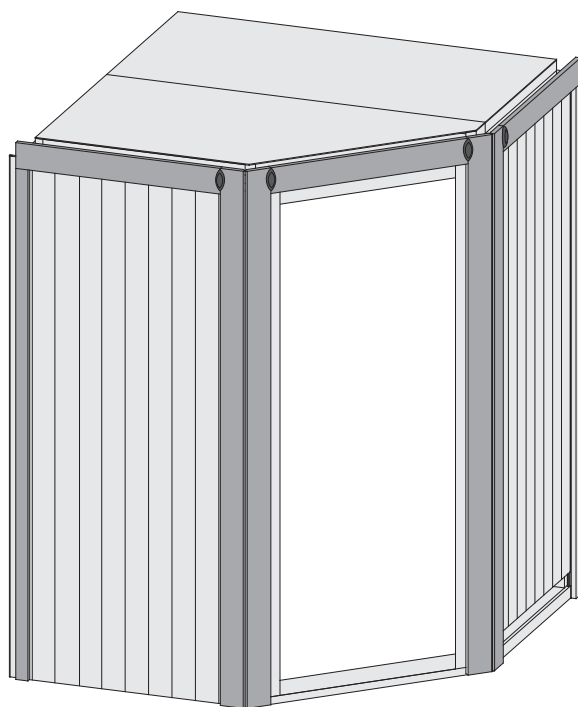
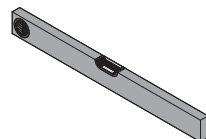
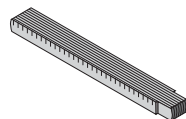
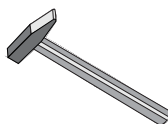
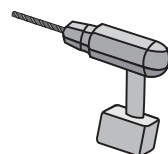
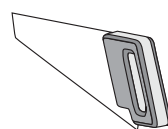


75058



-  **Aufbauanleitung**
-  **Building Instructions**
-  **notice de montage**
-  **montagehandleiding**
-  **Montagevejledning**
-  **Instrucciones de construcción**
-  **Istruzioni per il montaggio**
-  **Montážní návod**





Vergleichen Sie zuerst die Materialliste mit Ihrem Paketinhalt! Bitte haben Sie Verständnis, dass Beanstandungen nur im nicht aufgebauten Zustand bearbeitet werden können!



Vergelijk eerst de lijst van materialen met de inhoud van uw pakket! Reclamaties kunnen alleen in behandeling worden genomen zolang de onderdelen nog niet zijn gemonteerd!



Commencez par comparer la liste du matériel avec le contenu de votre paquet! Sachez que nous traitons uniquement les réclamations concernant le matériel à l'état non monté!



En primer lugar, compare la lista de material con el contenido del paquete. Rogamos entienda que las reclamaciones sólo pueden ser tramitadas antes de montar el objeto!



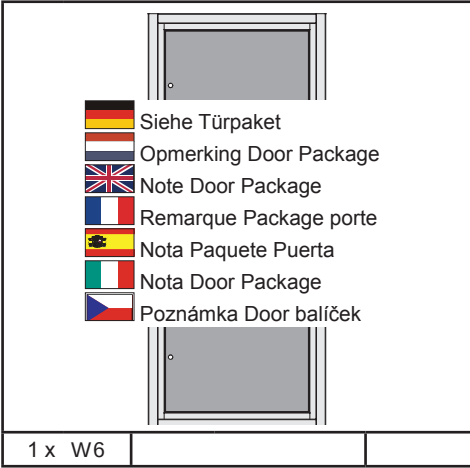
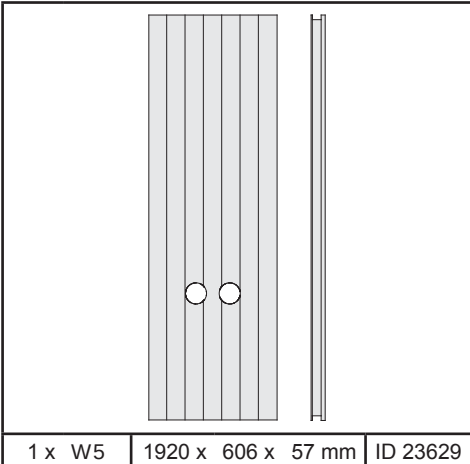
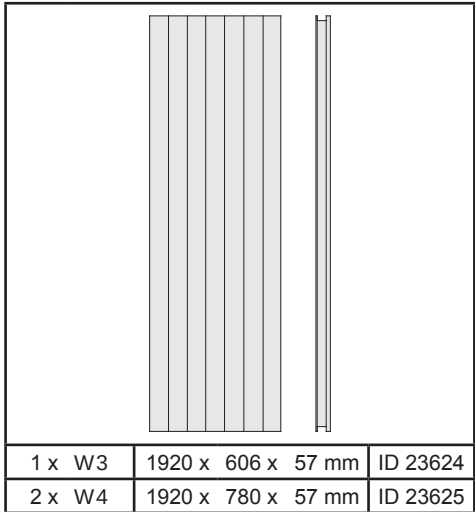
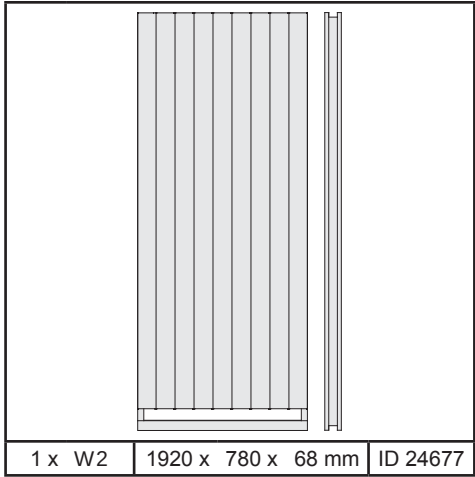
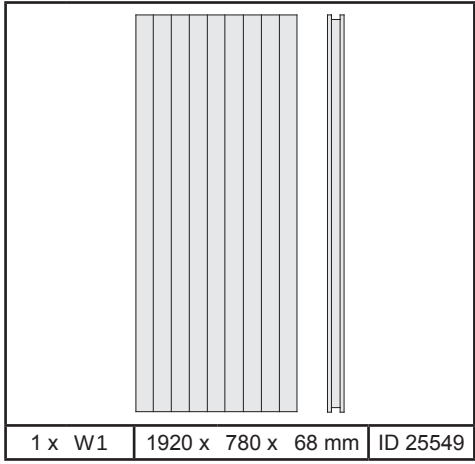
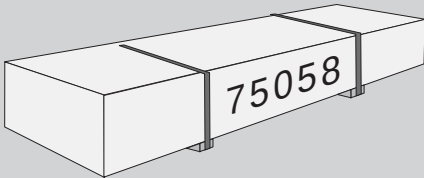
First compare the list of materials with your package contents! Please understand that complaints can be processed in the non-built status only!



Confrontate questa distinta materiali prima con il contenuto del pacchetto! Vi preghiamo di comprendere che eventuali reclami possono essere accolti solo prima del montaggio!



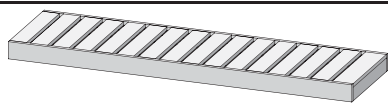
Nejprve přezkontrolujte obsah balení podle materiálového listu! Mějte pochopení pro to, že případnou reklamaci se můžeme zabývat pouze tehdy, když díly nebudou smontované! Za pomoci tohoto seznamu můžete jednotlivé díly přiřadit k montážnímu návodu.



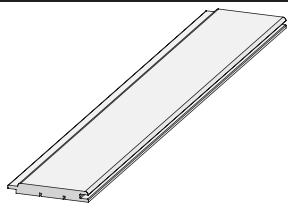
5 x B1	1920 x 19 x 3mm	ID 20799
2 x B2	1884 x 45 x 17mm	ID 48037
4 x B3	70 x 45 x 18mm	ID 26366
6 x B4	800 x 45 x 18mm	ID 24796
4 x B5	480 x 95 x 18mm	ID 20930
4 x B6	580 x 95 x 18mm	ID 16708
1 x B7	763 x 95 x 18mm	ID 26403
2 x B8	805 x 95 x 18mm	ID 18921
1 x B9	300 x 120 x 18mm	ID 22467
2 x B10	510 x 42 x 28mm	ID 24105
2 x B11	780 x 42 x 28mm	ID 24116
1 x B12	1326 x 42 x 28mm	ID 24108
1 x B13	1382 x 42 x 28mm	ID 24107
2 x B14	1408 x 42 x 28mm	ID 26354
2 x B15	1492 x 42 x 28mm	ID 26397
3 x B16	1874 x 52 x 52mm	ID 26165

1 x C1	747 x 42 x 28mm	ID 56491
1 x C2	774 x 42 x 28mm	ID 56490
2 x C3	813 x 42 x 28mm	ID 56489
2 x C4	858 x 42 x 28mm	ID 56488

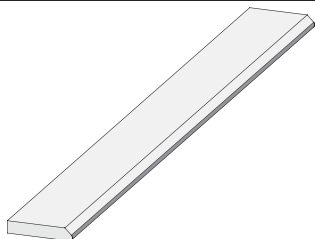
1 x D1	859 x 42 x 28mm	ID 56308
2 x D2	896 x 42 x 28mm	ID 56307



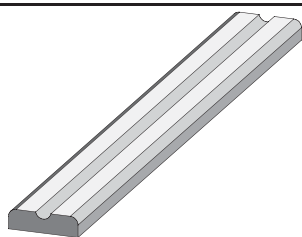
1 x L1	1377 x 250 x 90mm	ID 71853
1 x L2	1377 x 500 x 90mm	ID 25542



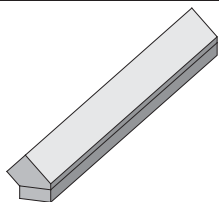
2 x E1	1920 x 97 x 12mm	ID 22863
--------	------------------	----------



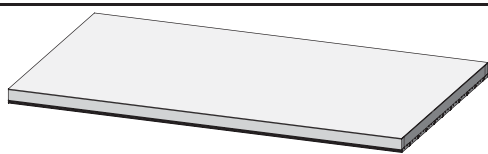
2 x G1	1884 x 58 x 18mm	ID 48521
4 x G2	1980 x 95 x 18mm	ID 48540



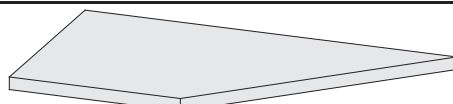
2 x F1	1377 x 90 x 22mm	ID 26727
--------	------------------	----------



2 x K1	1874 x 76 x 38mm	ID 43464
--------	------------------	----------

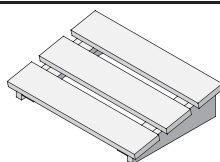


1 x M1	1406 x 700 x 57mm	ID 24801
--------	-------------------	----------



1 x M2	1406 x 700 x 57mm	ID 24802
--------	-------------------	----------

1 x



ID 20708

10m



ID 14025



190 x	4 x 30mm	ID 3686
30 x	4 x 40mm	ID 21925
80 x	4 x 50mm	ID 3688
50 x	4 x 70mm	ID 3689
80 x	4,5 x 80mm	ID 9204
40 x	6 x 60mm	ID 14014

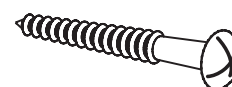


20 x	4,5 x 30mm	ID 26115
120 x	4,5 x 40mm	ID 26285

6 x S1

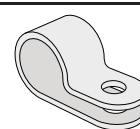


ID 14266



6 x	3 x 16mm	ID 46376
-----	----------	----------

1 x

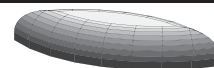


ID 50420



150 x S2	4,5 x 30mm	ID 26116
16 x S3	12 x 18mm	ID 46403

4 x T1

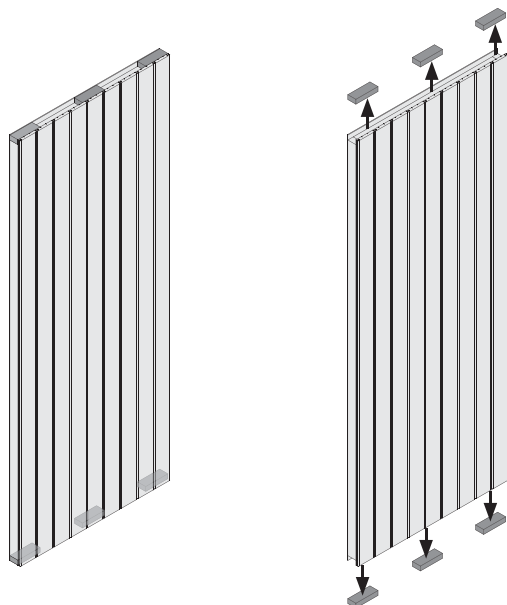


ID 26272

20 x



ID 14005



Vorsicht!



Attention!



Attention!



Voorzichtig!



Forsigtig!



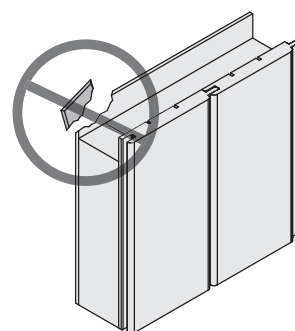
Cuidado!

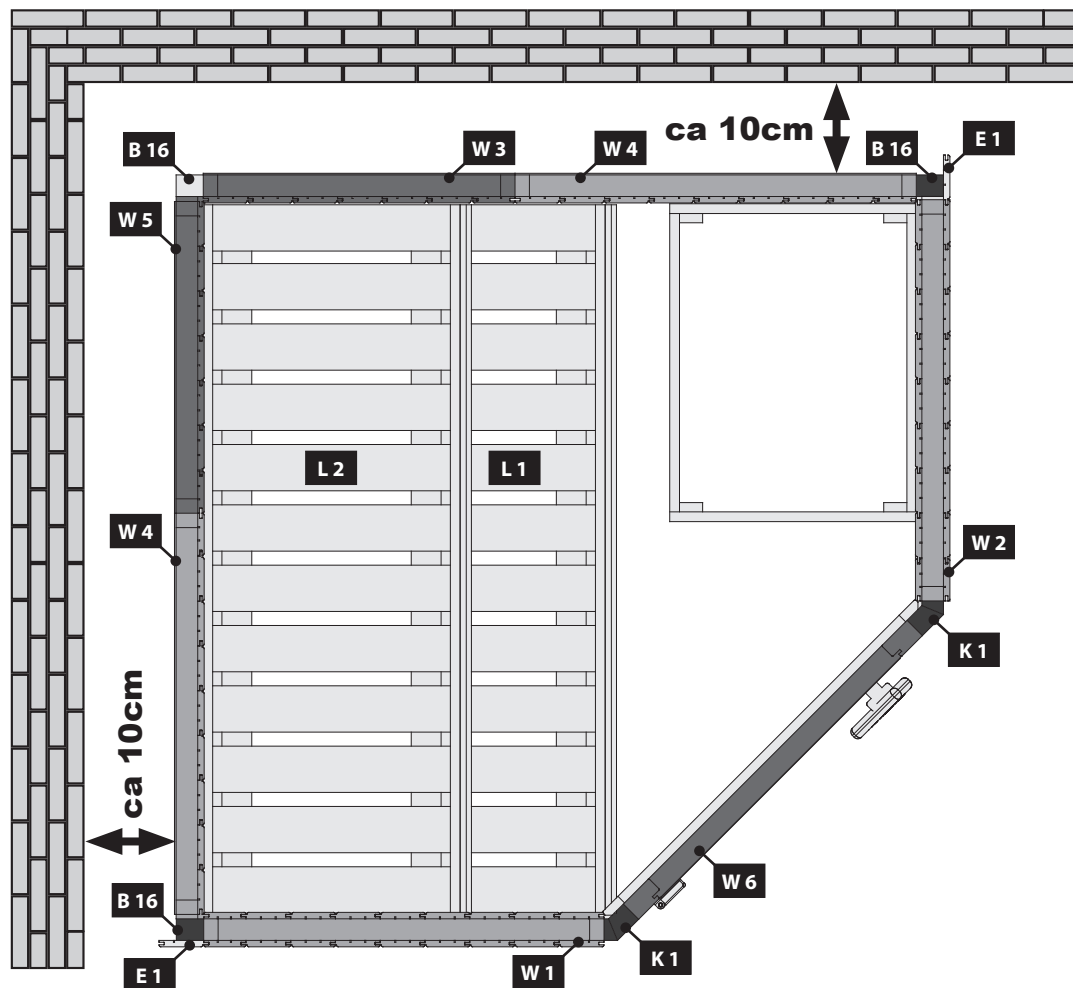


Occhio!

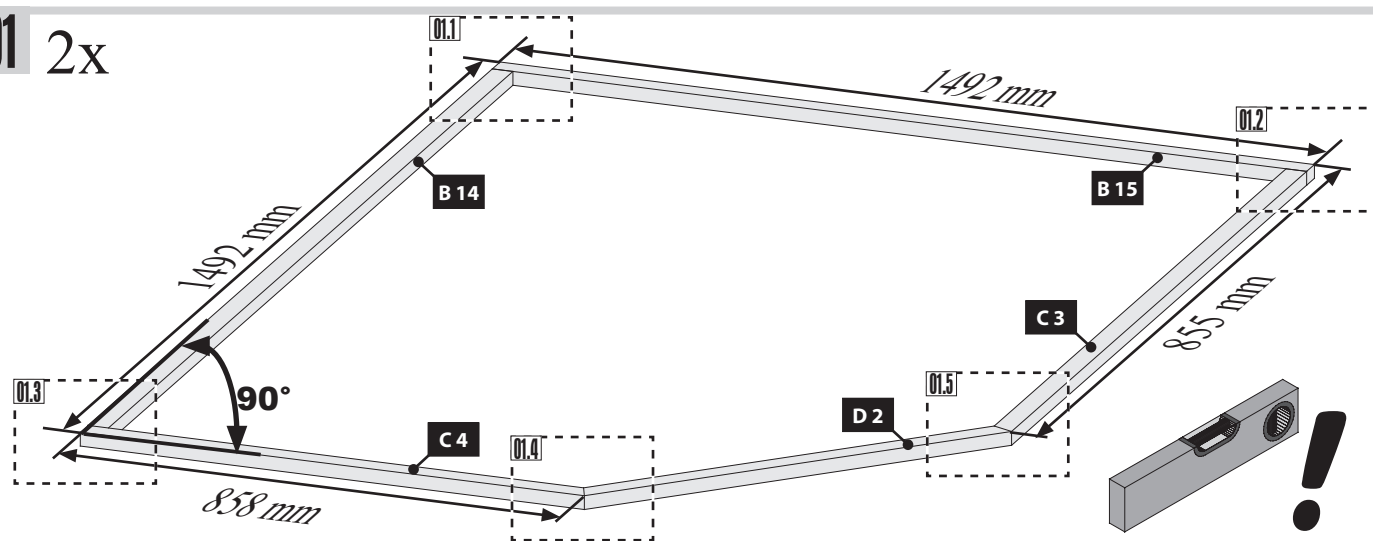


Pozor!

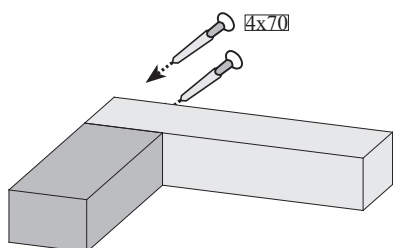




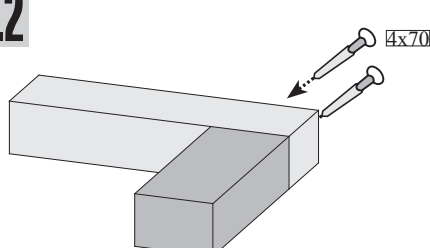
01 2x



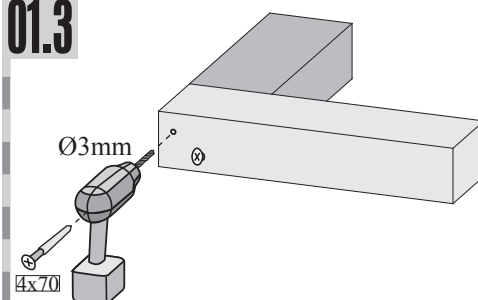
01.1



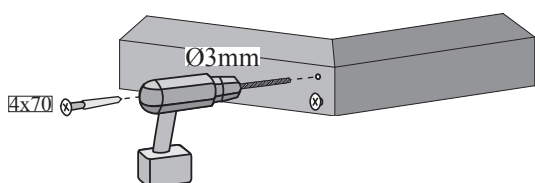
01.2



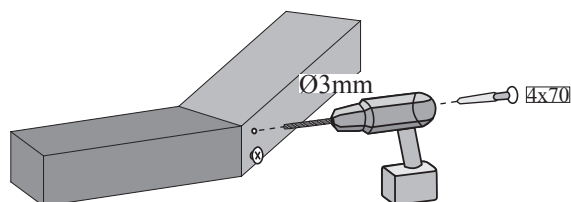
01.3



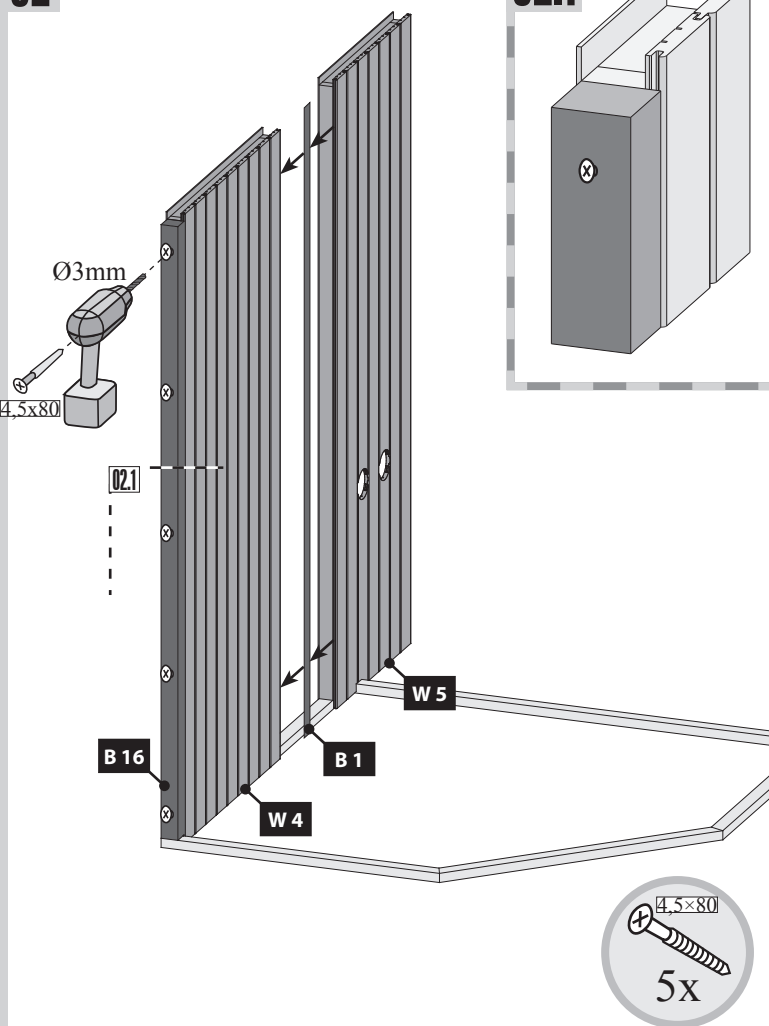
01.4



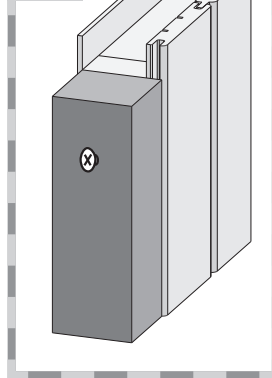
01.5



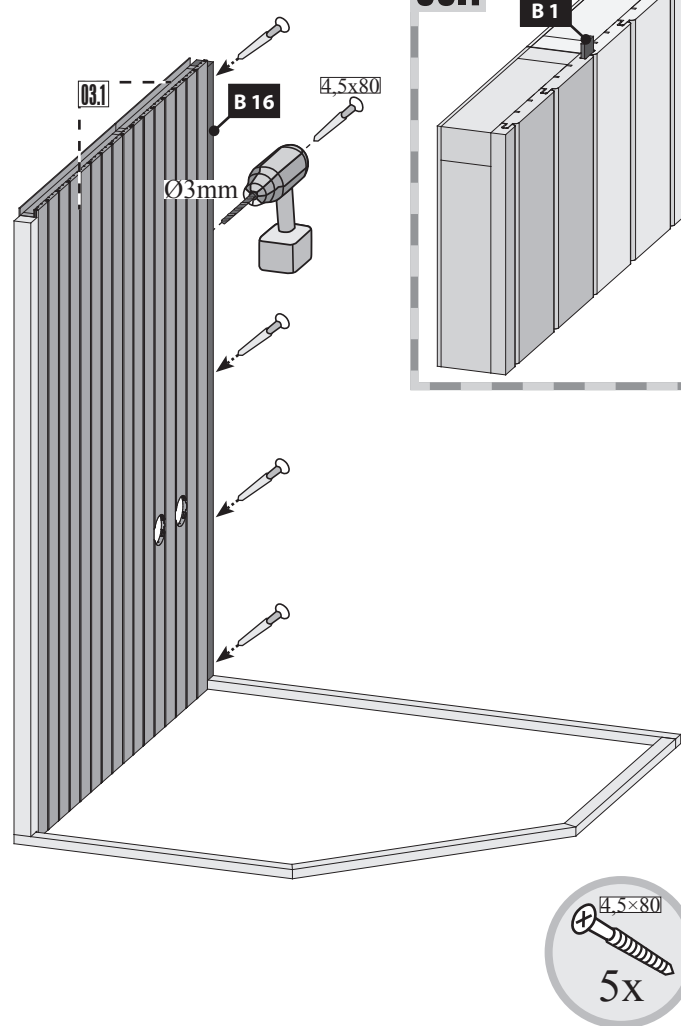
02



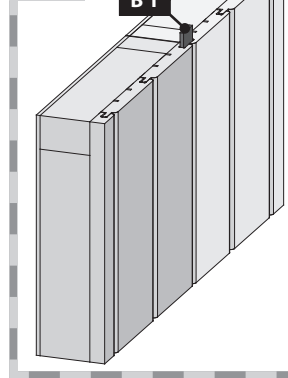
02.1



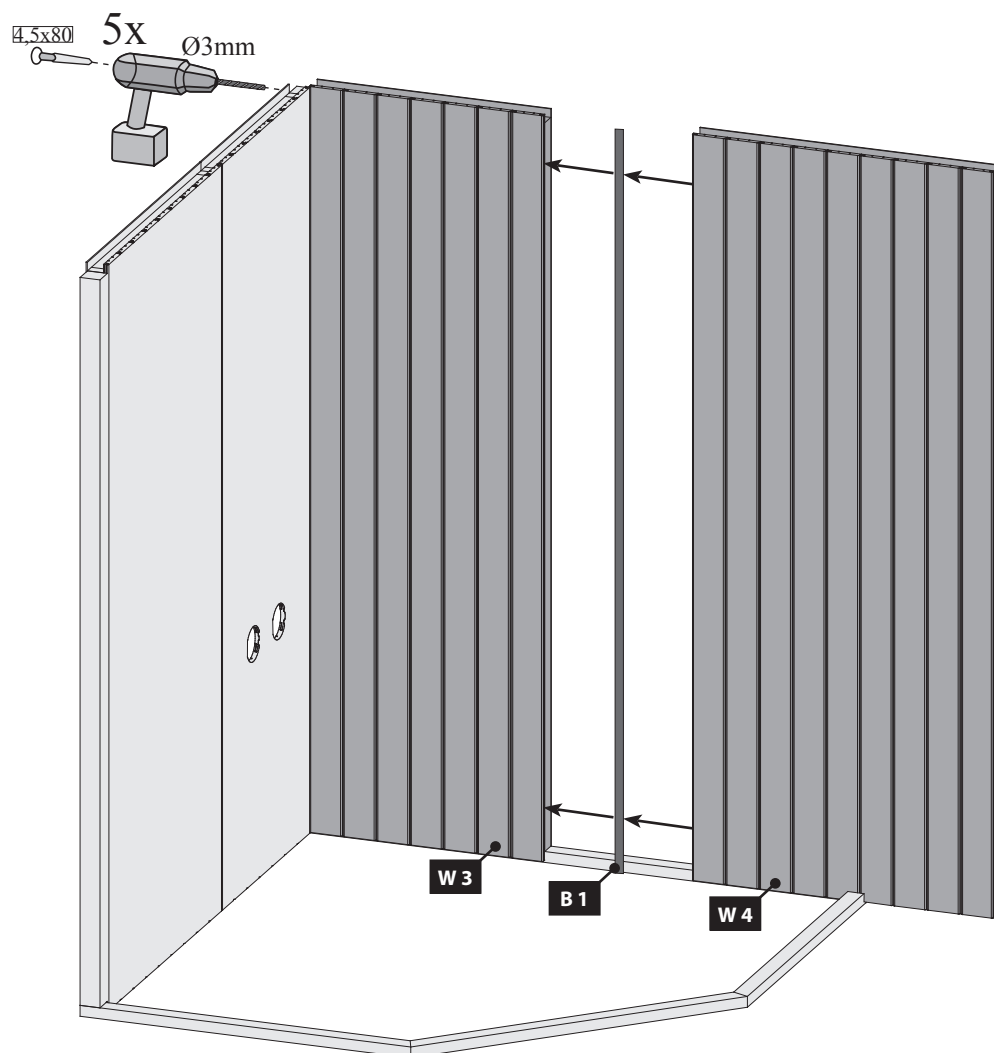
03



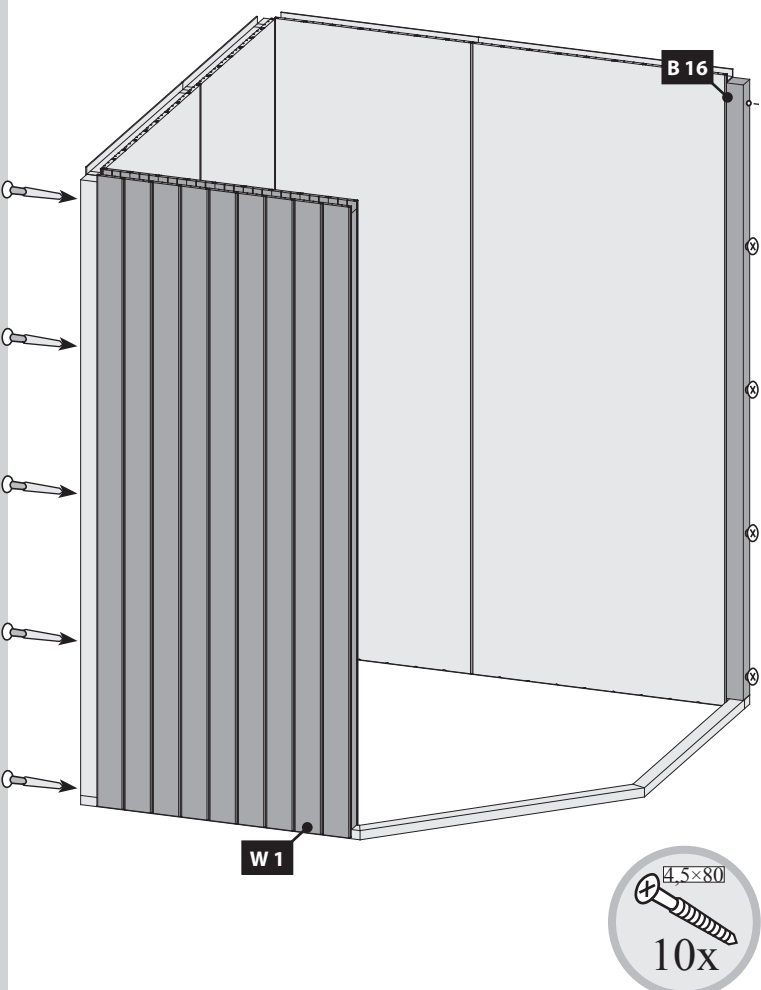
03.1



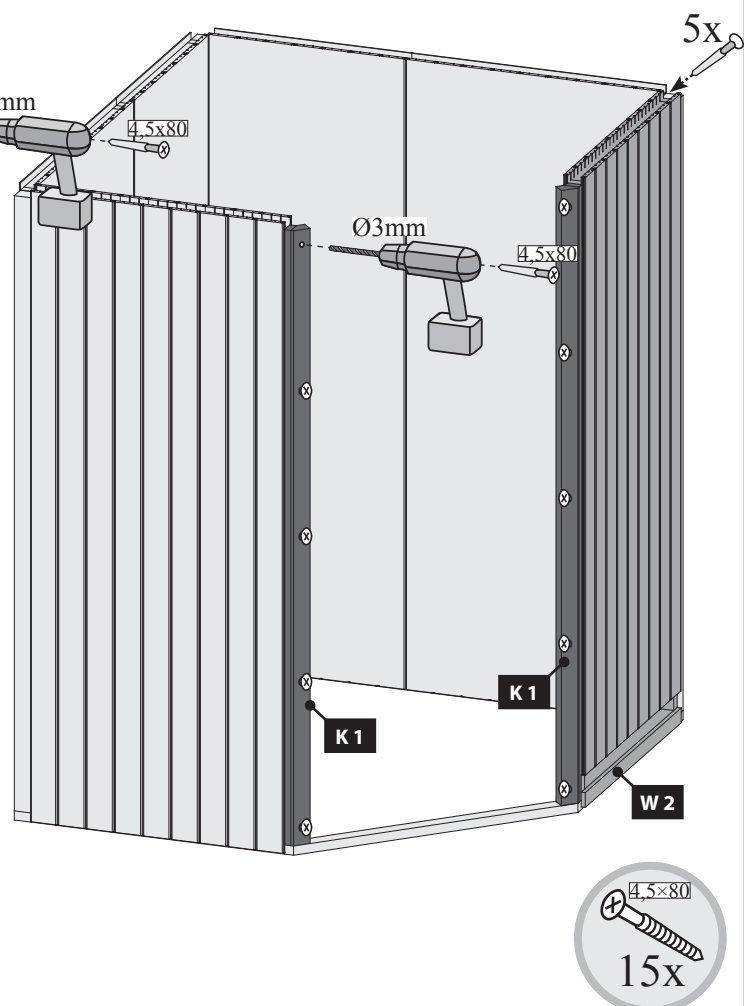
04



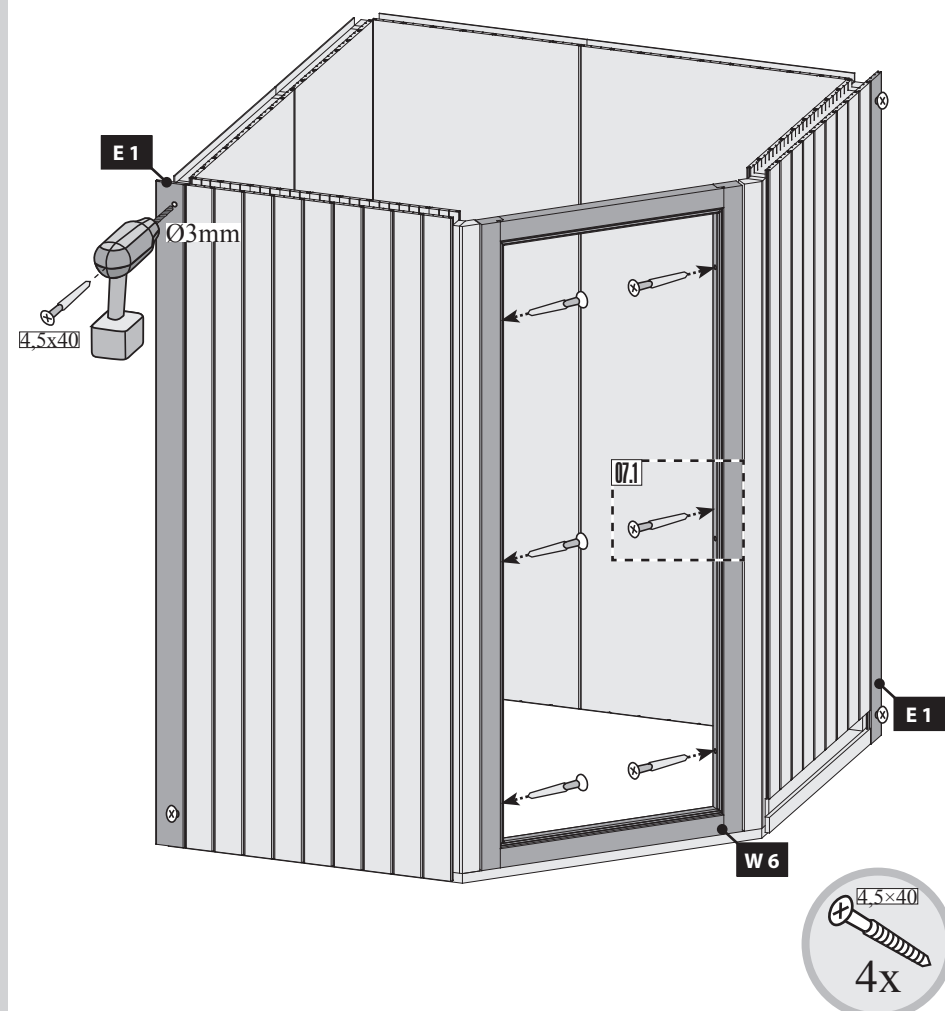
05



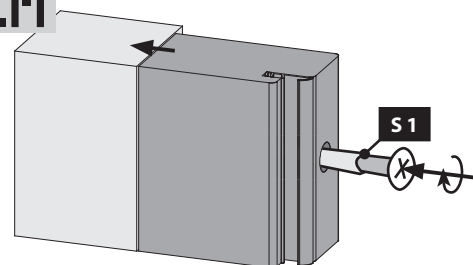
06



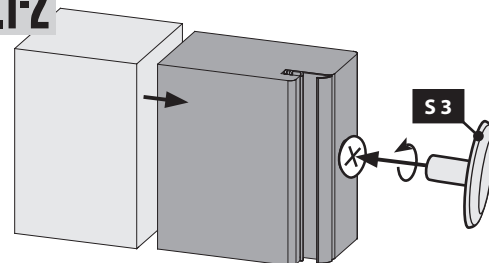
07



07.1-1



07.1-2



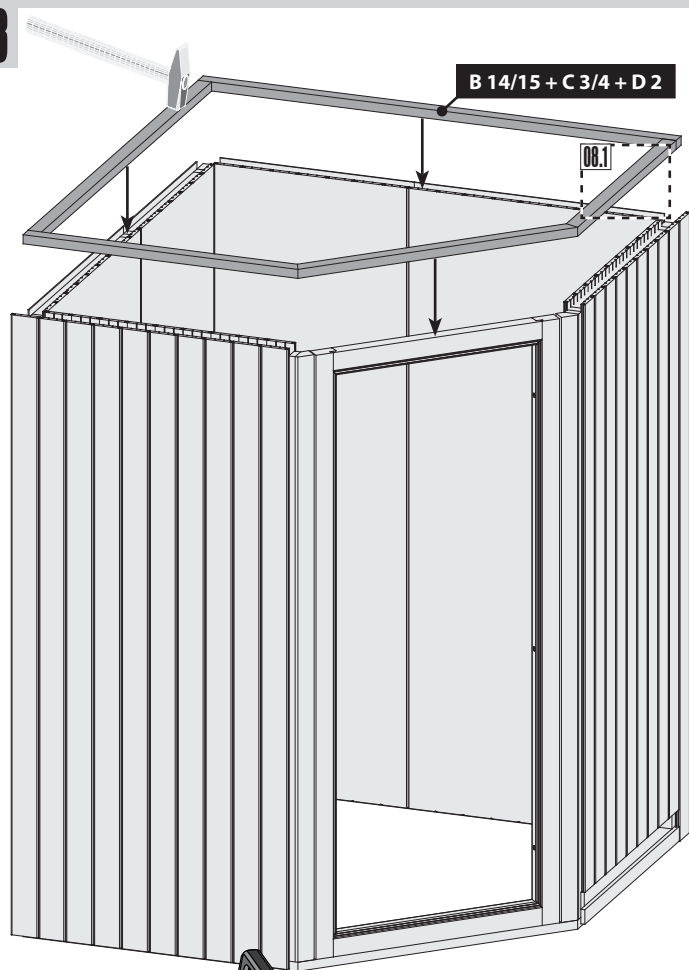
-  Einbau Saunatür
-  Installation de porte Sauna
-  Sauna door installation
-  Sauna deur installatie
-  Instalación de la puerta Sauna
-  Installazione porta Sauna
-  Sauna Instalace dveře

!!!

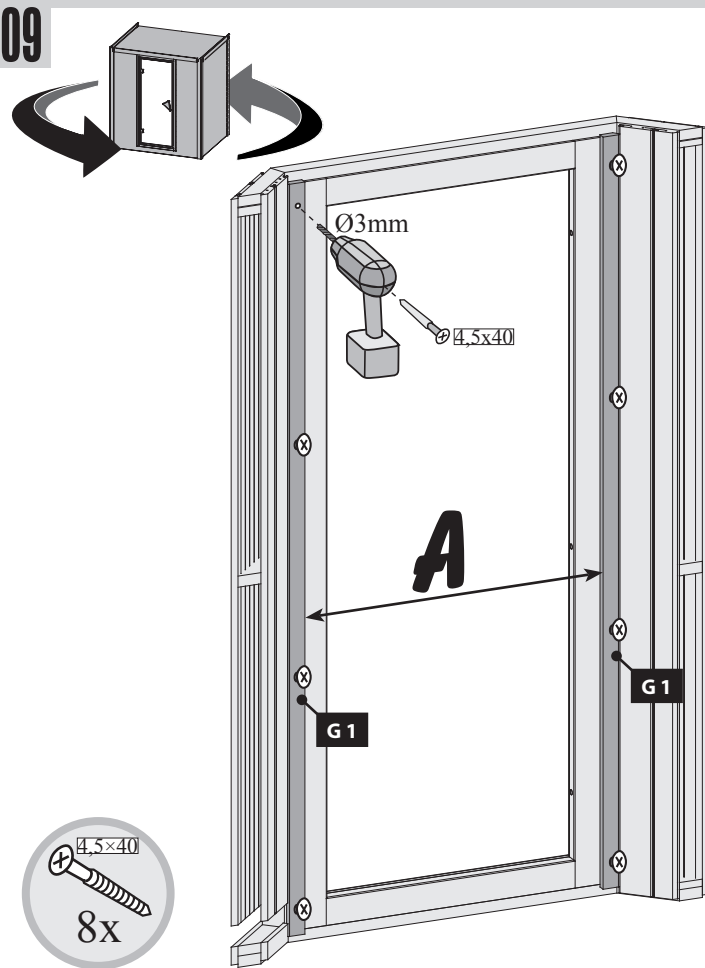
01 — 03

!!!

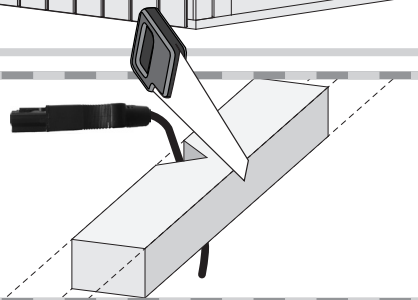
08



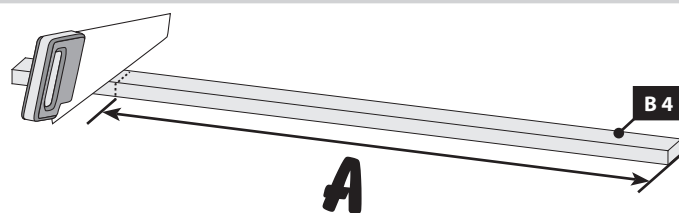
09



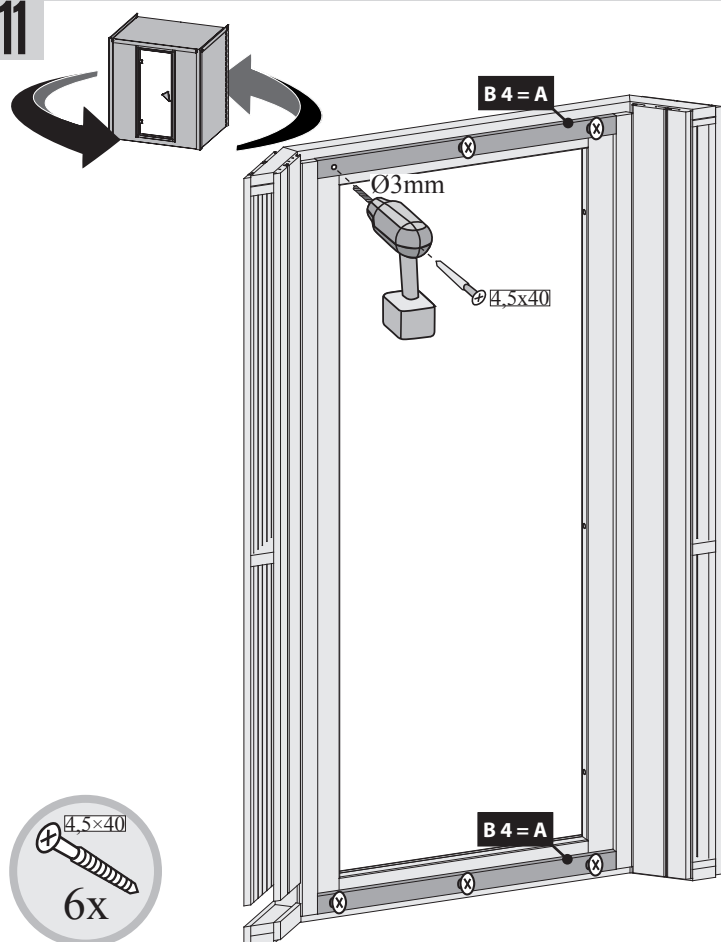
08.1



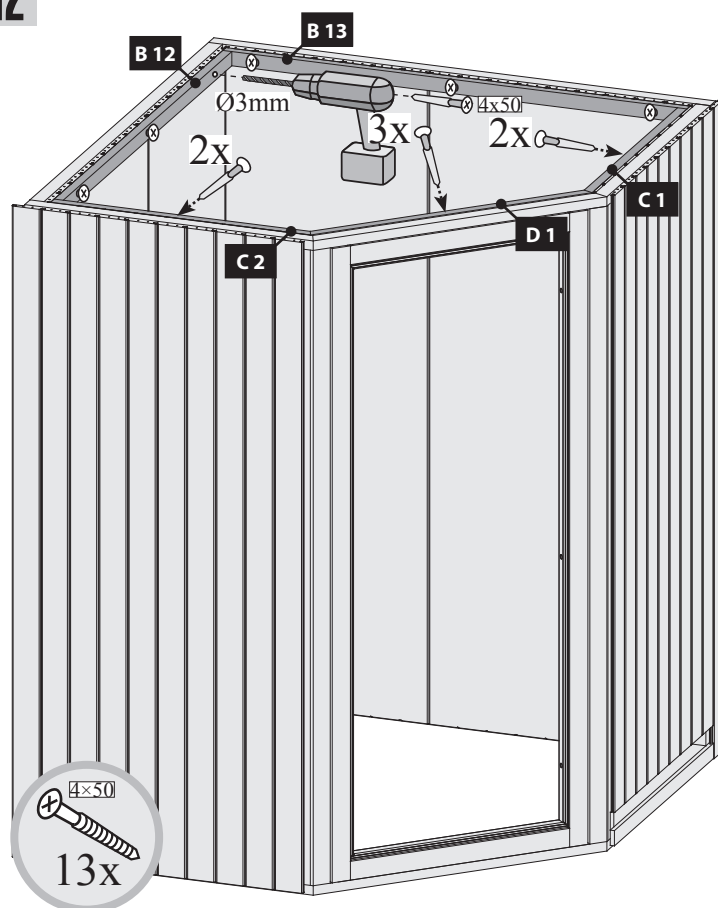
10 2x



11

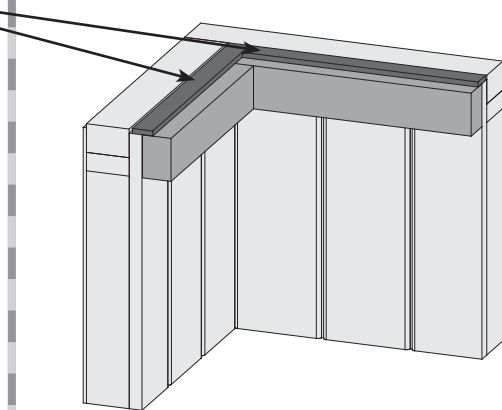
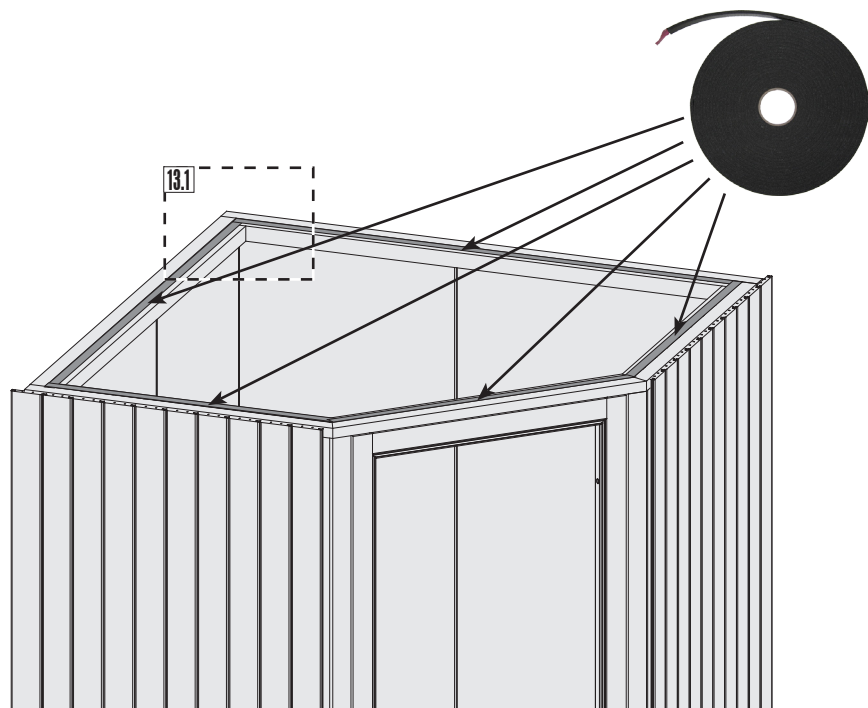


12

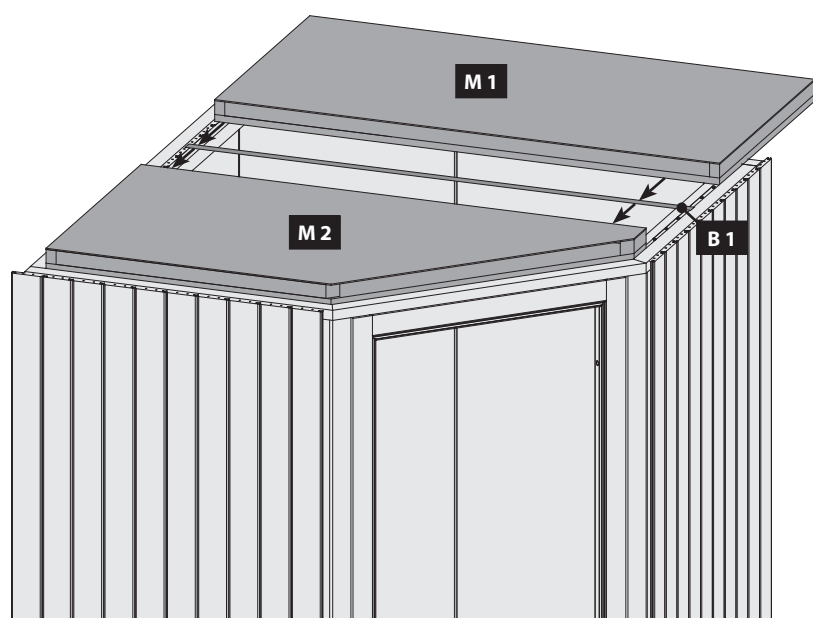


13

13.1

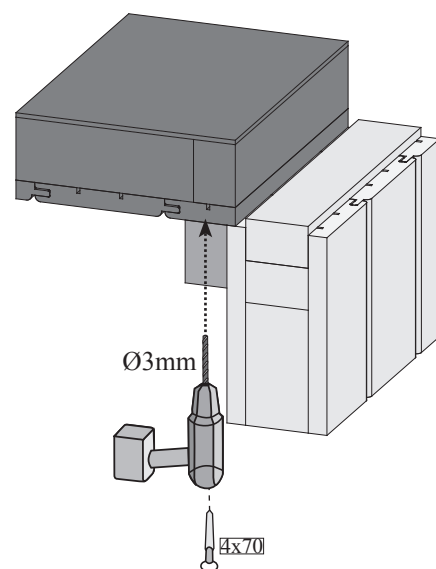
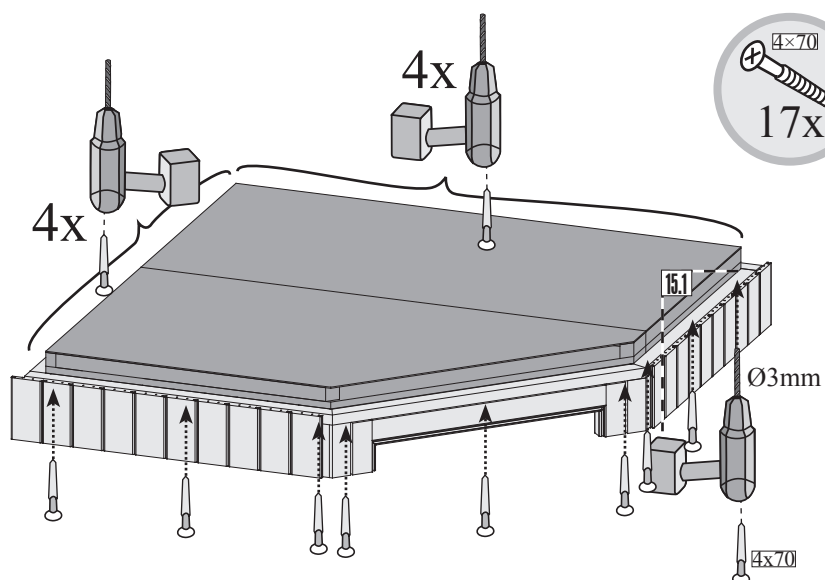


14

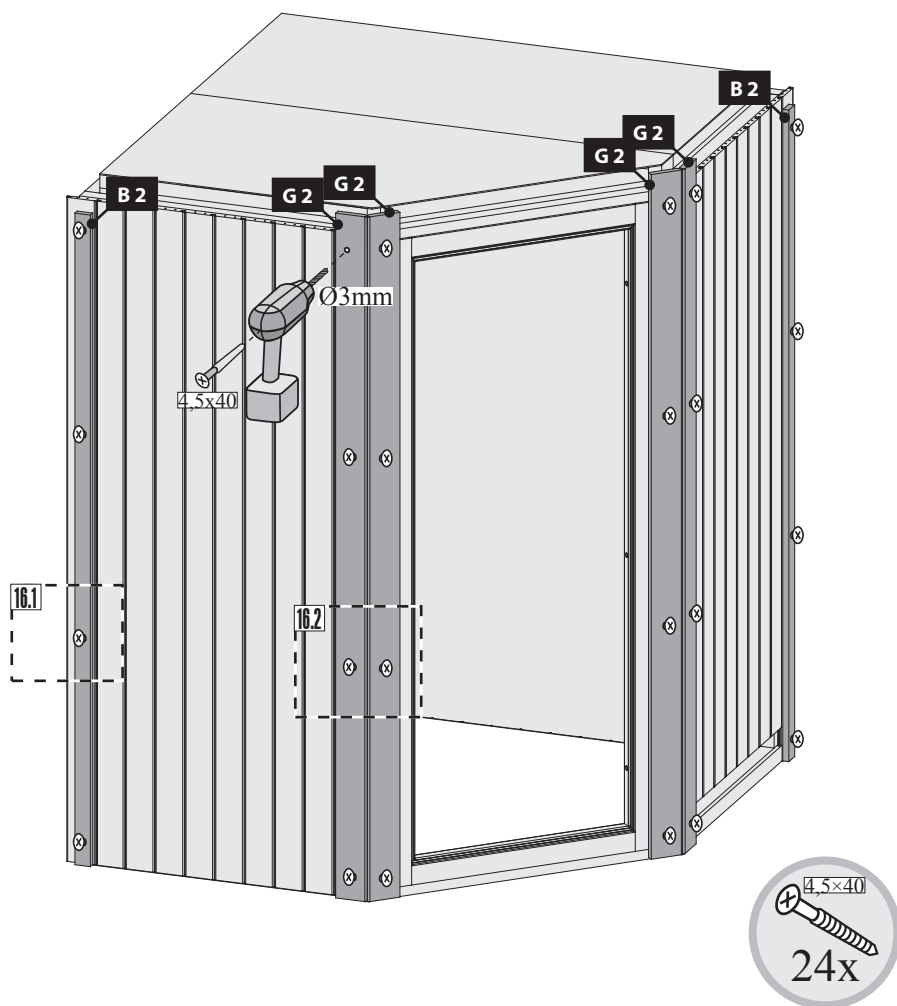


15

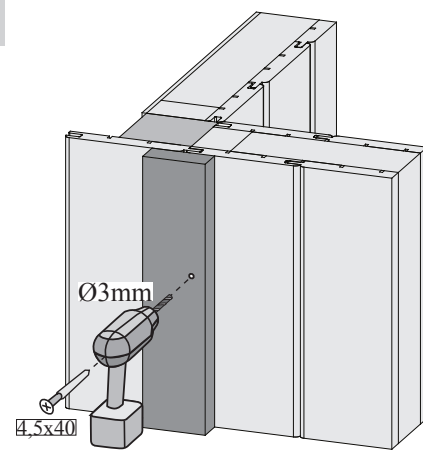
15.1



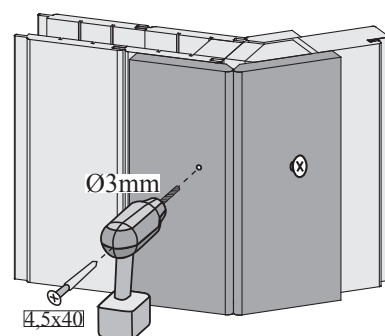
16



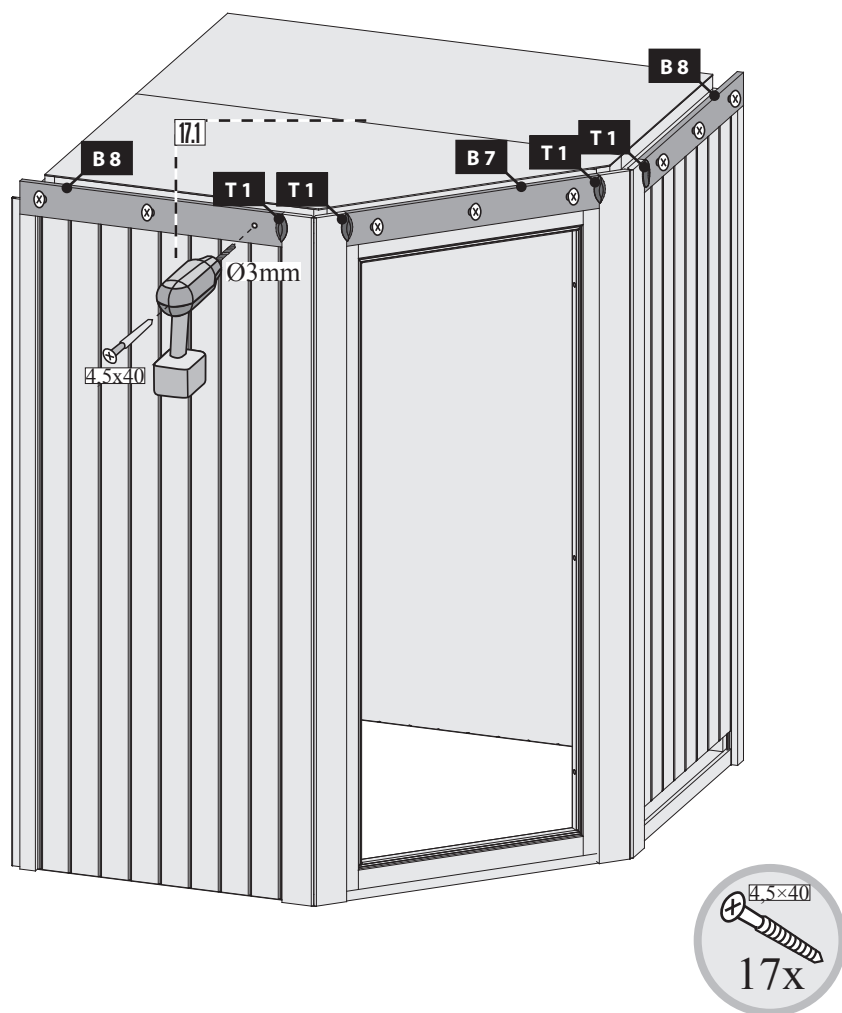
16.1



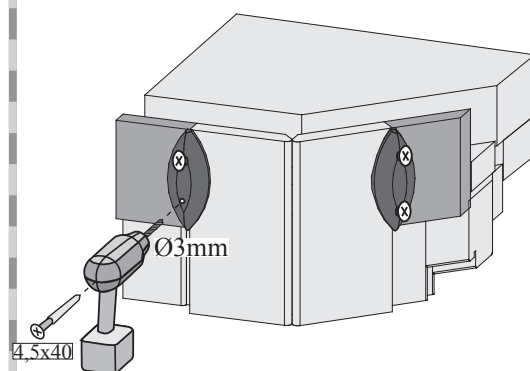
16.2



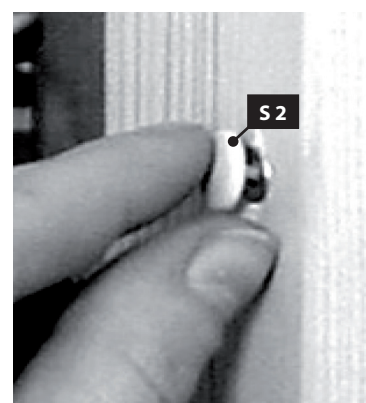
17

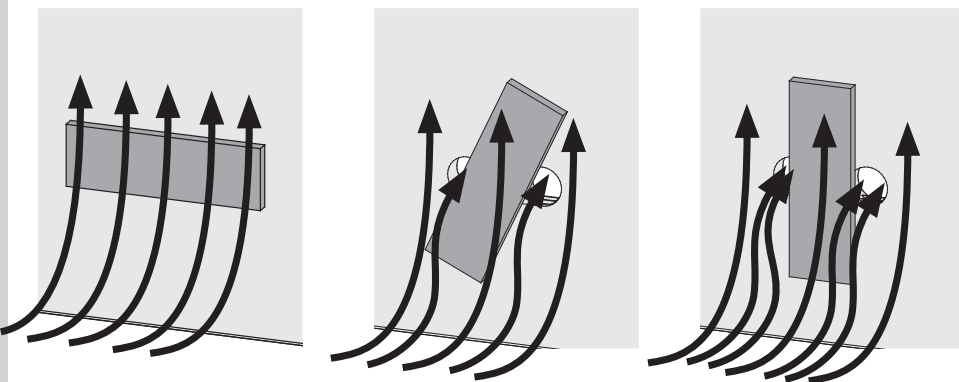
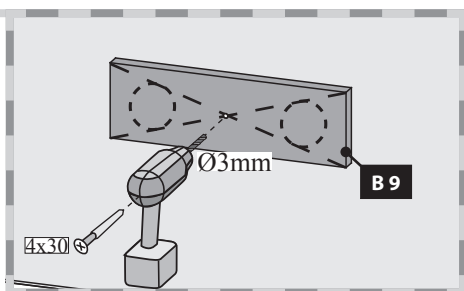
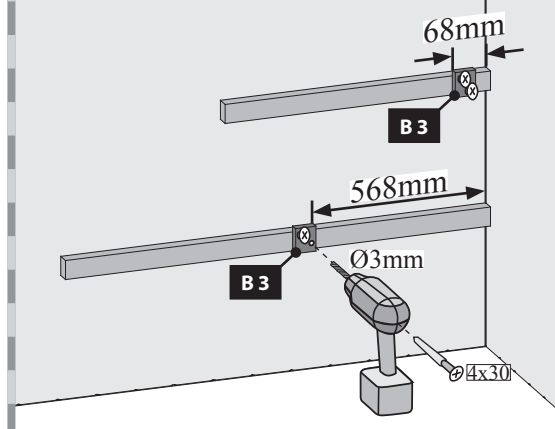
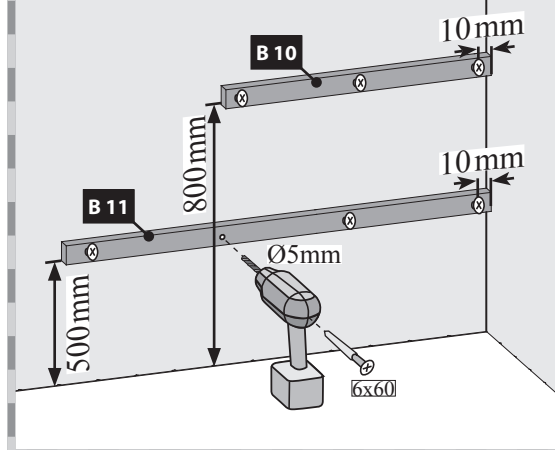
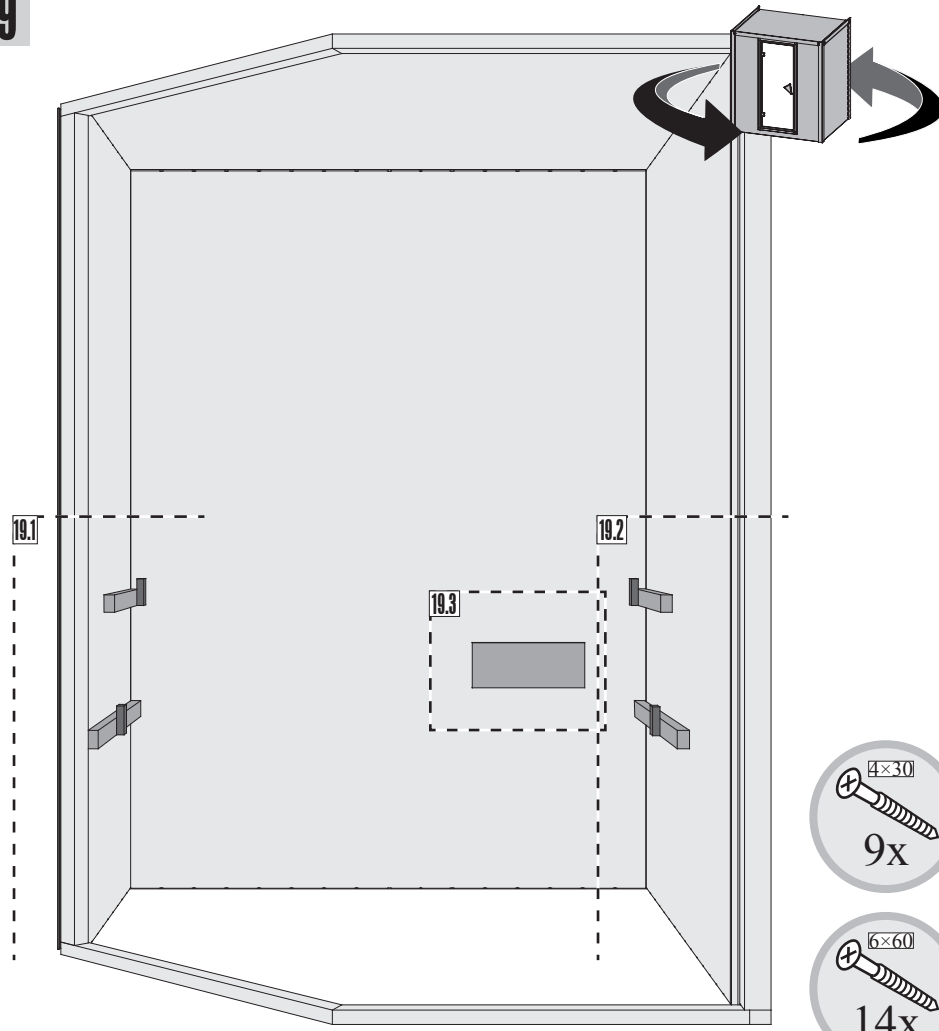


17.1



18





Hier ist die Funktionsweise des Brettes abgebildet. Regeln Sie damit die Abluft nach Ihren eigenen Wünschen.

Ceci représente le mode de fonctionnement de la planche. Avec elle, réglez l'écoulement de l'air selon vos désirs.

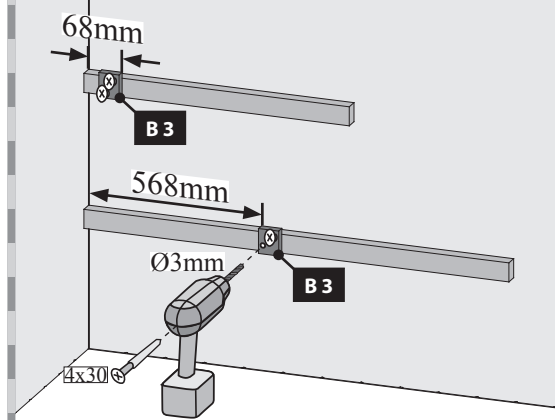
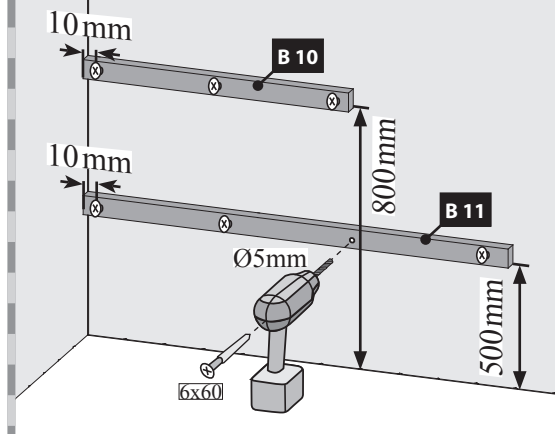
This figure shows the functional principle of the board. Regulate the exhaust air according to your own wishes.

Hier is de werking van het plankje afgebeeld. Regel daarmee de luchtafvoer naar eigen wens.

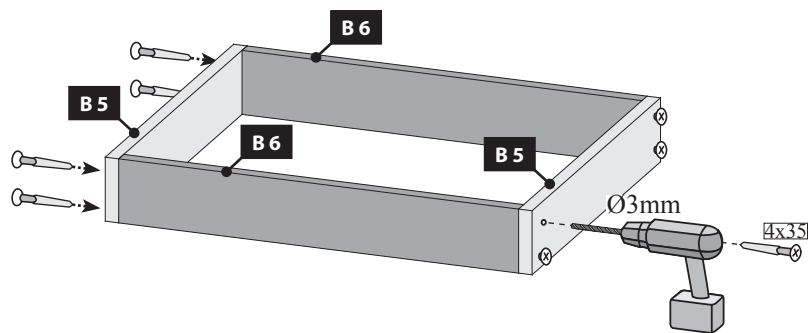
Aquí está representada la forma de funcionamiento de la tabla. Regule con ello el aire de salida según sus propios deseos.

Viene illustrato il principio di funzionamento della tavoletta di regolazione della ventilazione. Con essa si può regolare a piacere la ventilazione.

Zde je zobrazená funkce desky. Regulujte s ní odsávací vzduch dle Vašeho přání.

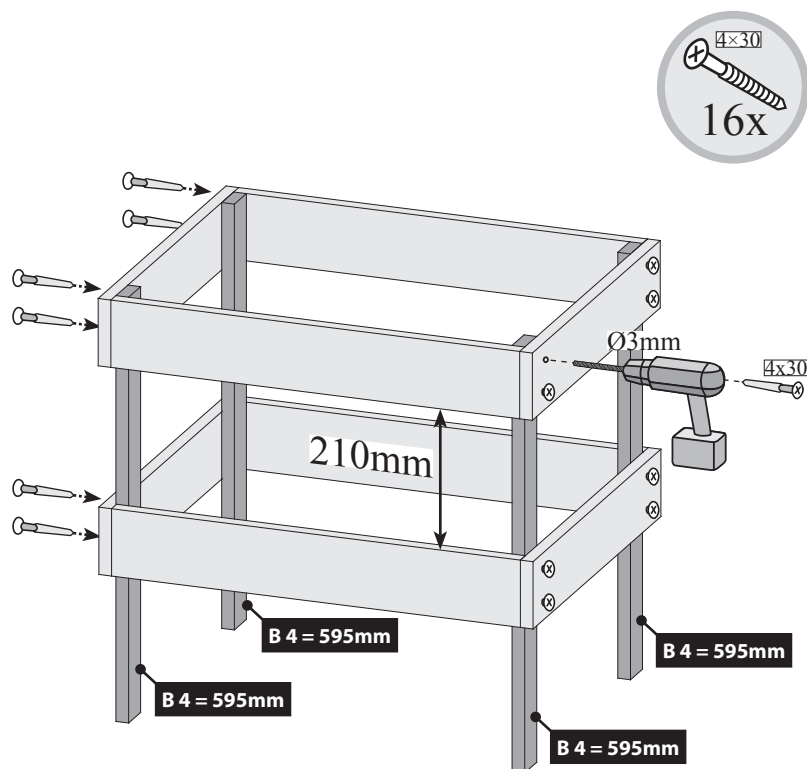
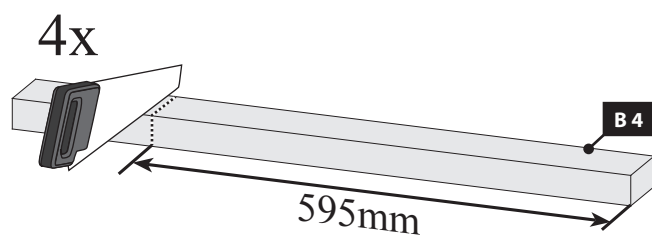


20 2x



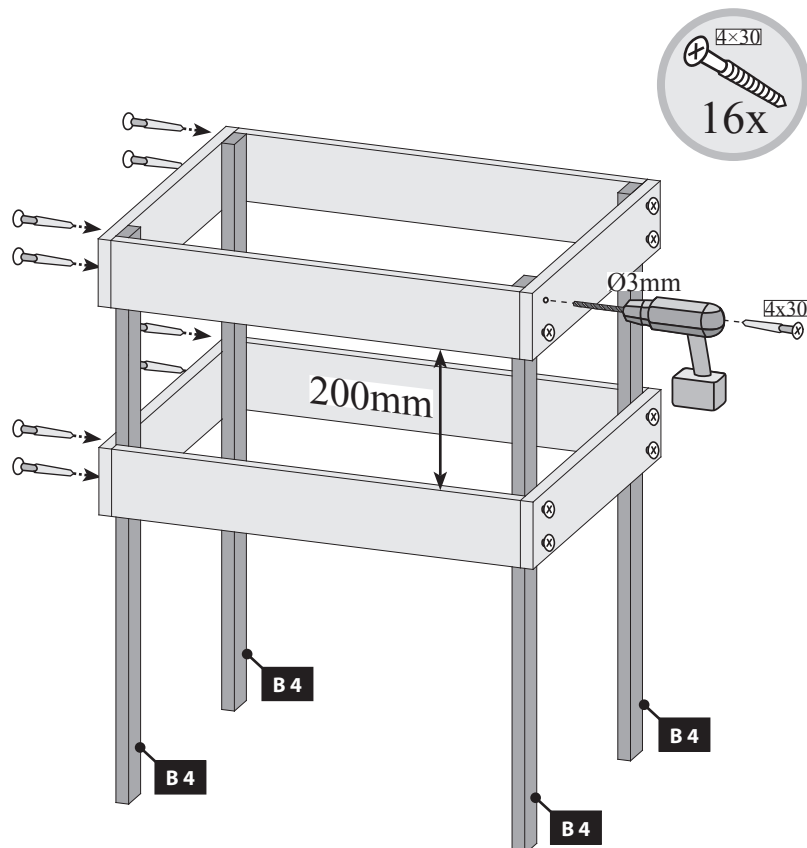
21 a

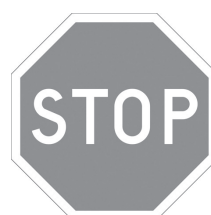
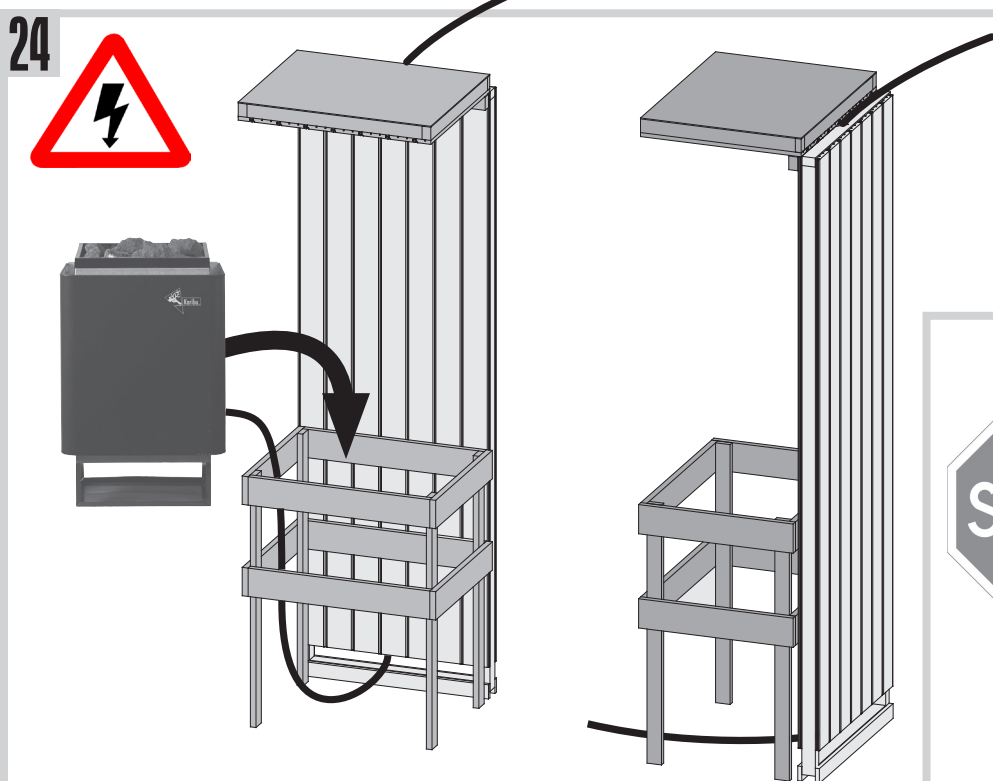
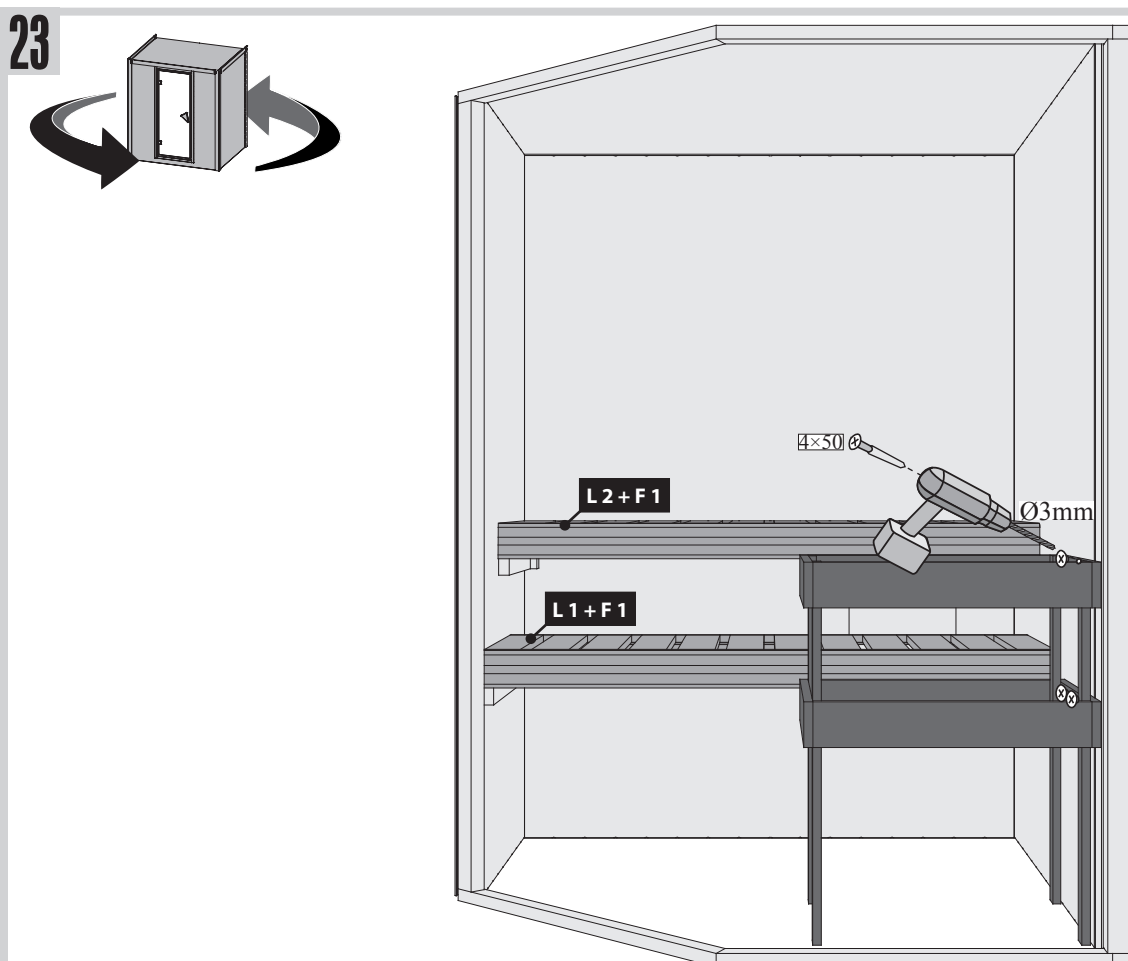
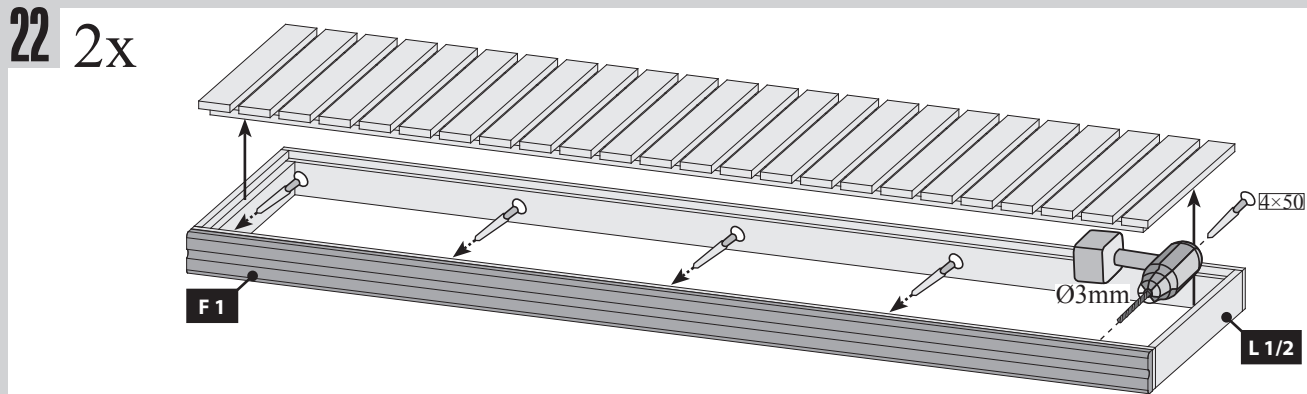
- Nur bei 9 kW-Ofen
- Seulement 9 kW chauffe
- Only 9 kW heater
- Slechts 9 kW heater
- Sólo calentador de 9 kW
- Solo riscaldamento 9 kW
- Pouze topné těleso 9 kW



21 b

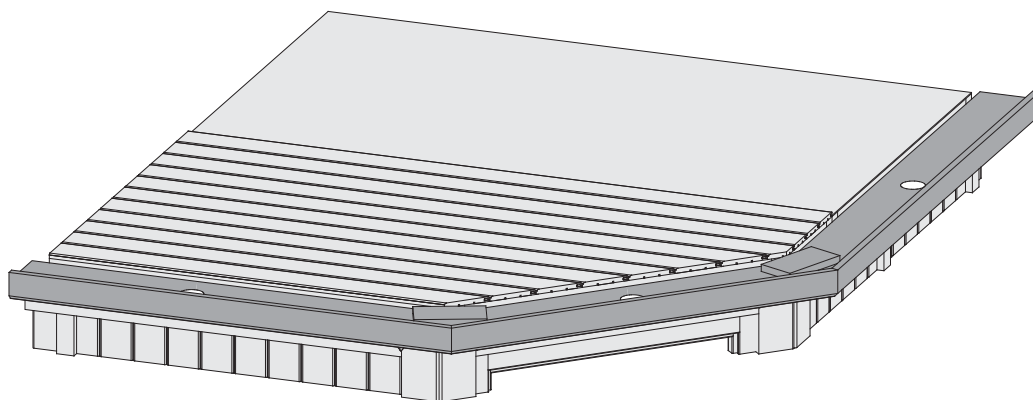
- Bei allen anderen Öfen
- Pour tous les autres fours
- For all other furnaces
- Voor alle andere ovens
- Para todos los otros hornos
- Per tutti gli altri tipi di forni
- U všech ostatních pecích





- Einbau Saunatür
- Installation de porte Sauna
- Sauna door installation
- Sauna deur installatie
- Instalación de la puerta Sauna
- Installazione porta Sauna
- Sauna Instalace dveře

64227



 **Aufbauanleitung**

 **Building Instructions**

 **notice de montage**

 **montagehandleiding**

 **Montagevejledning**

 **Instrucciones de construcción**

 **Istruzioni per il montaggio**

 **Montážní návod**

 **Navodila za sestavljanje**

 Vergleichen Sie zuerst die Material-liste mit Ihrem Paketinhalt! Bitte haben Sie Verständnis, dass Beanstandungen nur im nicht aufgebauten Zustand bearbeitet werden können!

 First compare the list of materials with your package contents! Please understand that complaints can be processed in the non-built status only!

 Commencez par comparer la liste du matériel avec le contenu de votre paquet! Sachez que nous traitons uniquement les réclamations concernant le matériel à l'état non monté!

 Vergelijk eerst de lijst van materialen met de inhoud van uw pakket! Reclamaties kunnen alleen in behandeling worden genomen zolang de onderdelen nog niet zijn gemonteerd!

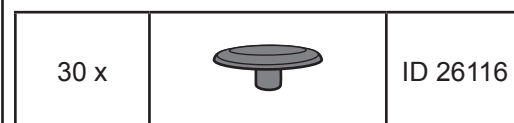
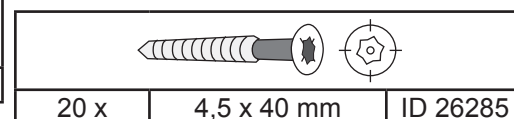
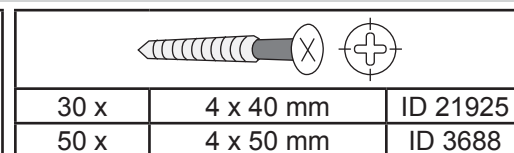
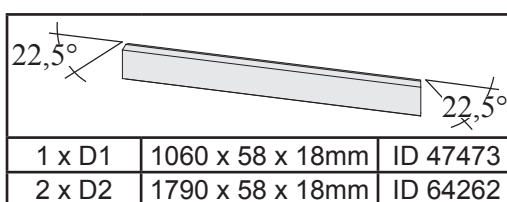
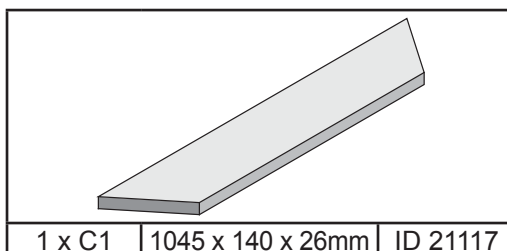
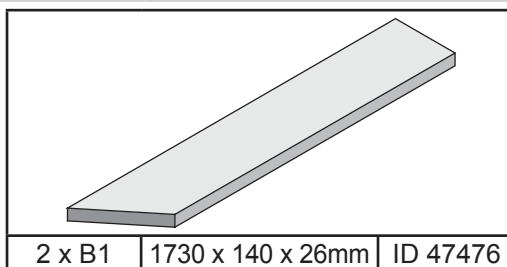
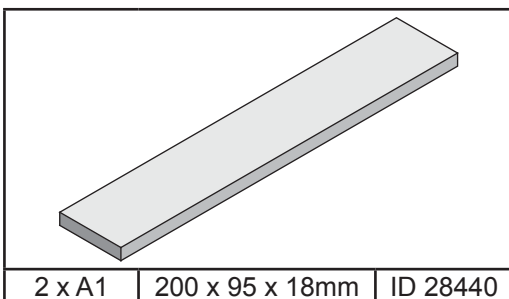
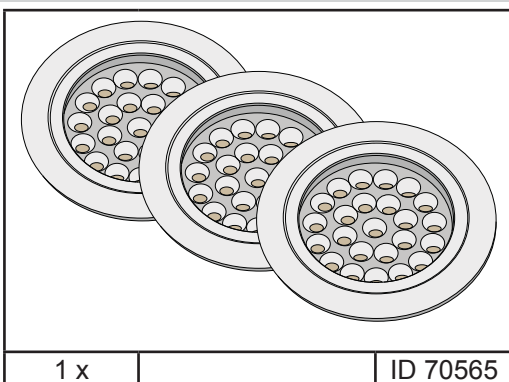
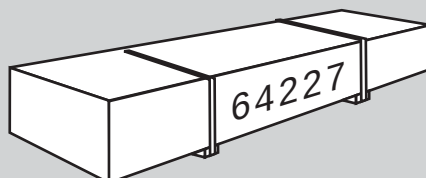
 Start med at kontrollere materialelisten med indholdet af den leverede pakke! Vi gør venligst opmærksom på at reklamationer kun kan behandles for materialer som ikke er blevet bearbejdet!

 En primer lugar, compare la lista de material con el contenido del paquete. Rogamos entienda que las reclamaciones sólo pueden ser tramitadas antes de montar el objeto!

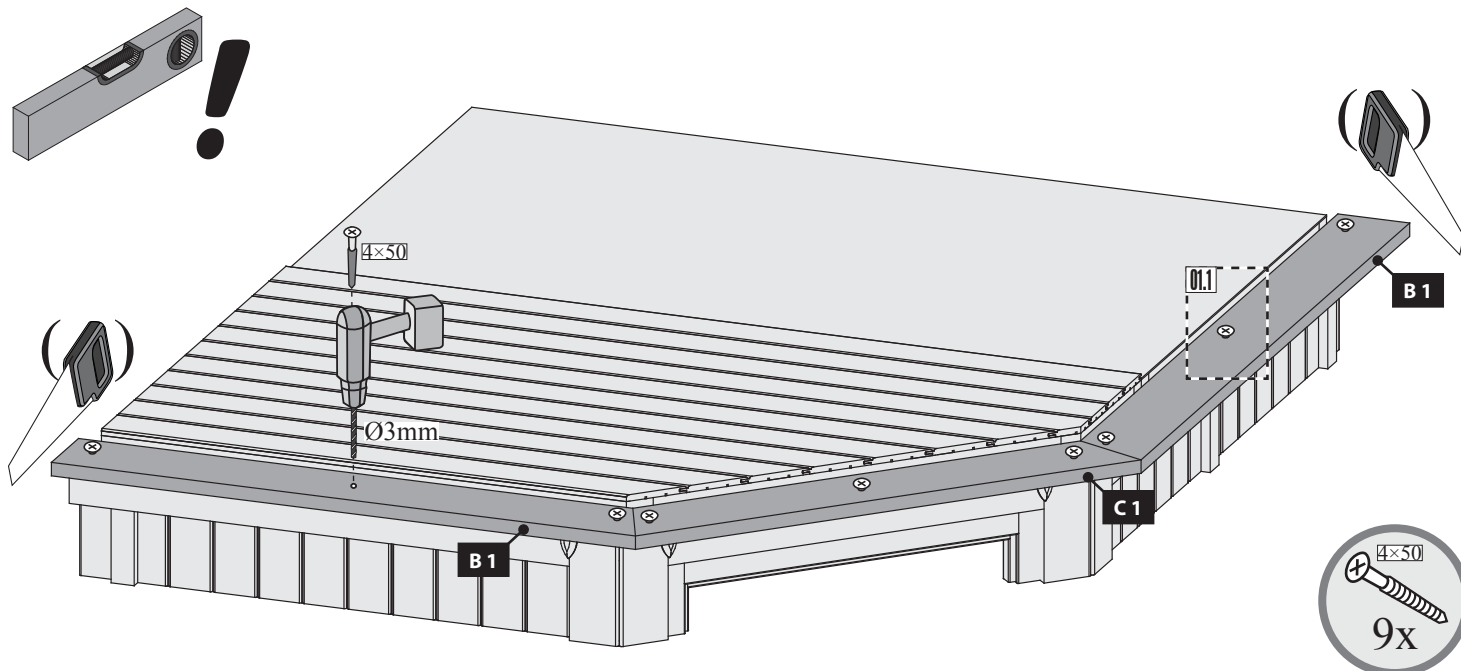
 Confrontate questa distinta materiali prima con il contenuto del pacchetto! Vi preghiamo di comprendere che eventuali reclami possono essere accolti solo prima del montaggio!

 Nejprve přezkontrolujte obsah balení podle materiálového listu! Mějte pochopení pro to, že případnou reklamaci se můžeme zabývat pouze tehdy, když díly nebudou smontované! Za pomoci tohoto seznamu můžete jednotlivé díly přiřadit k montážnímu návodu.

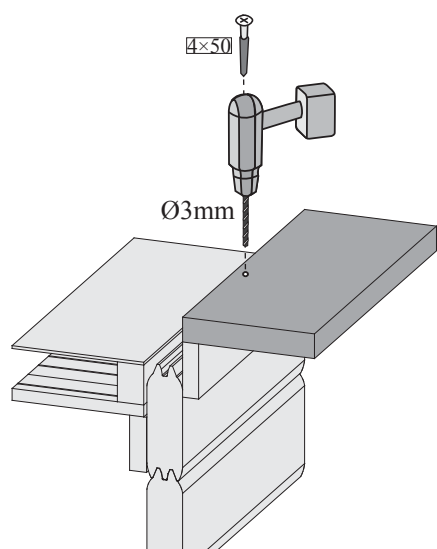
 Najprej primerajte zoznam materialov z vsebino vašega paketa! Upoštevajte, da lahko pritožbe obravnavamo le v nesestavljenem stanju!



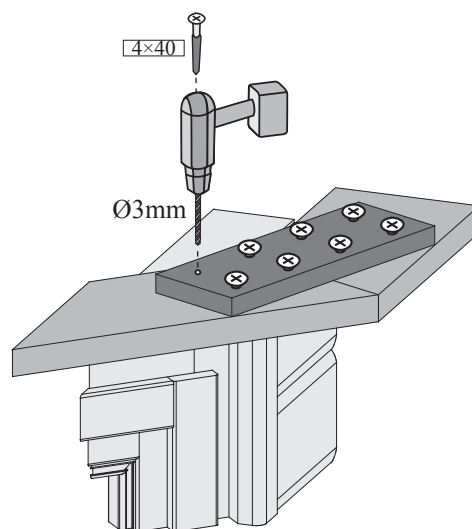
01



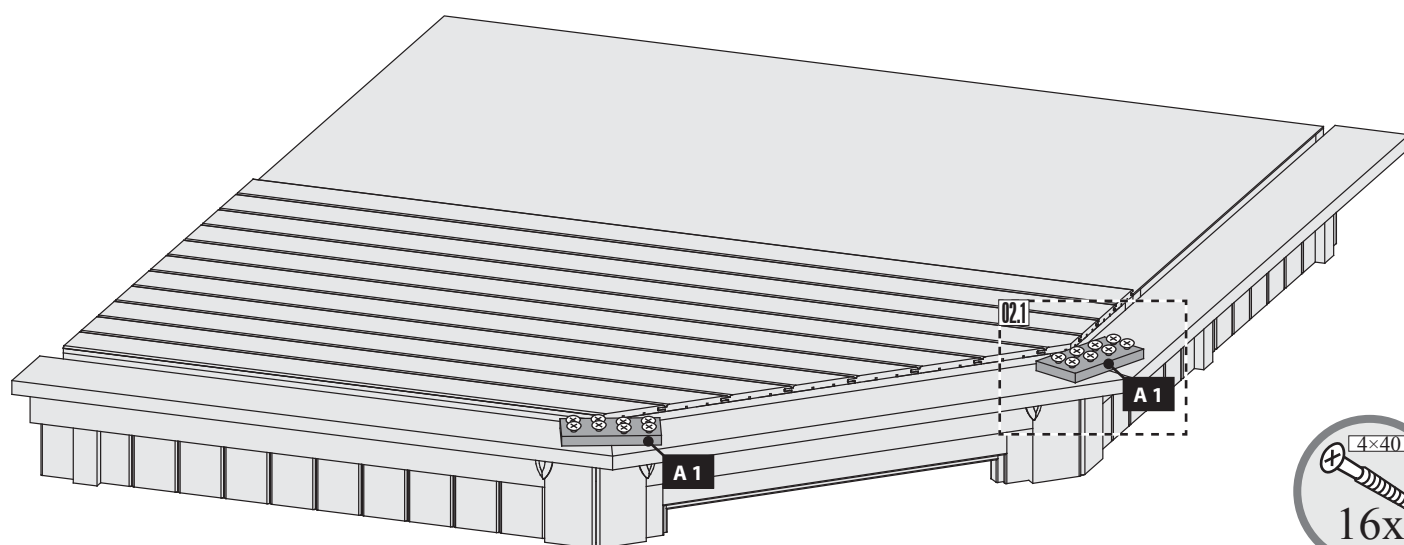
01.1



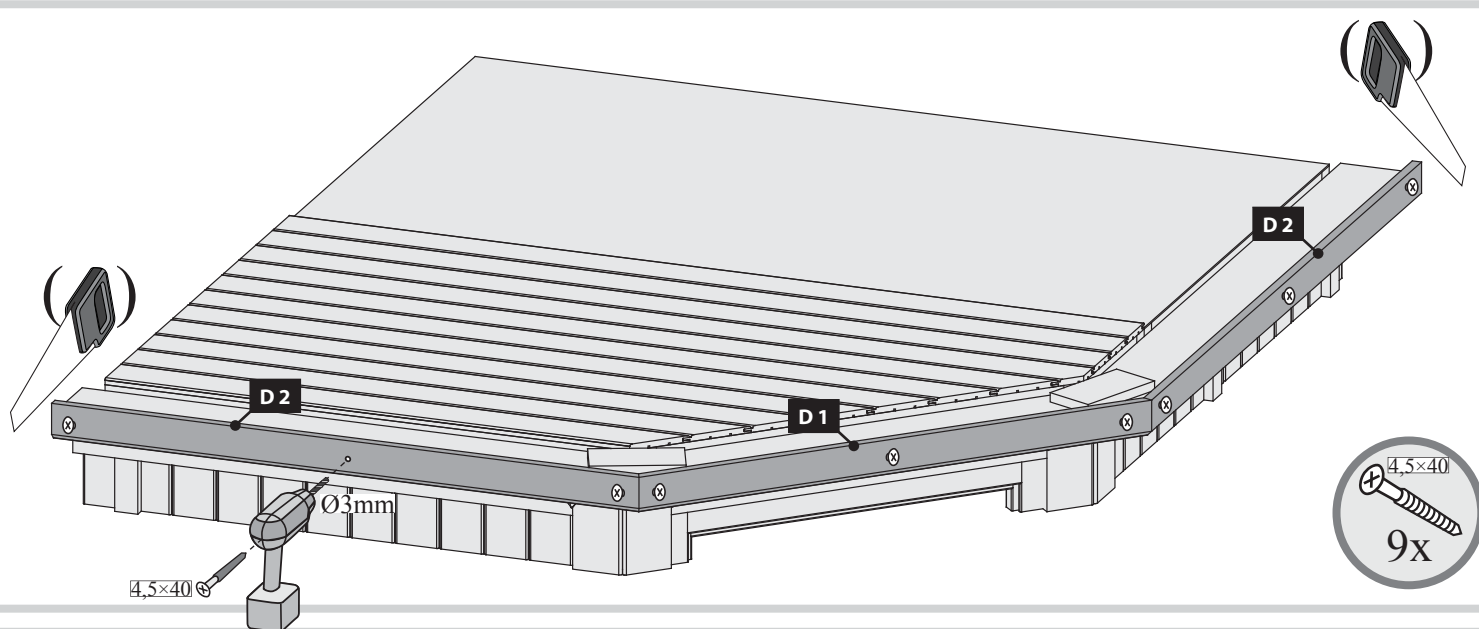
02.1



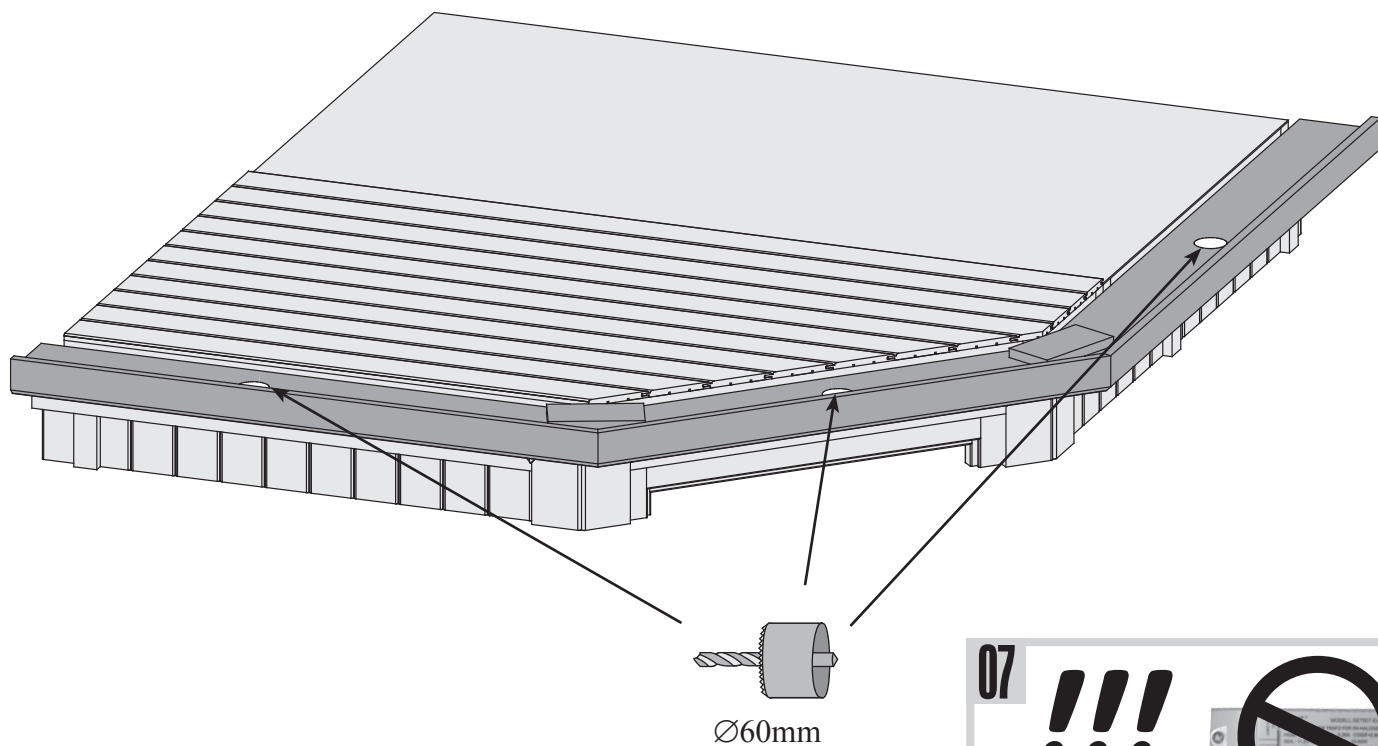
02



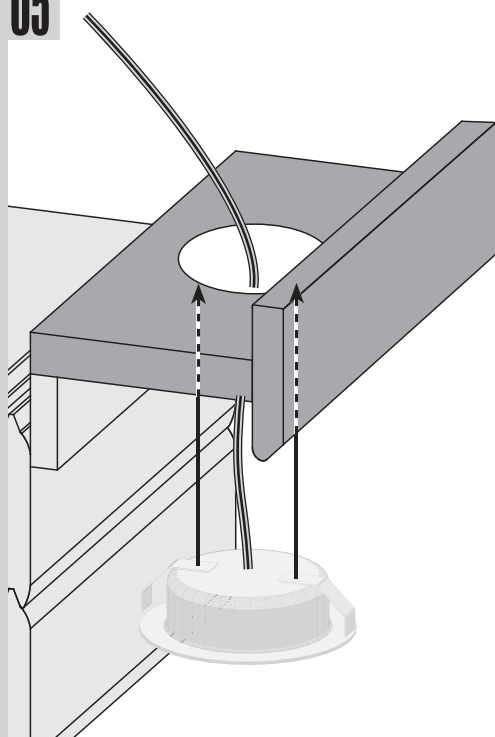
03



04



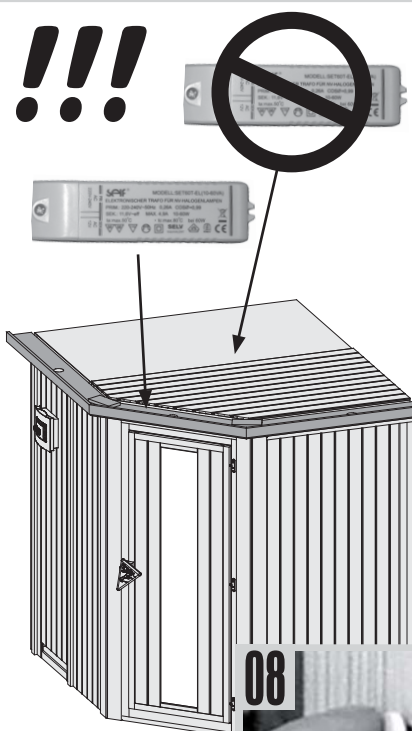
05



06



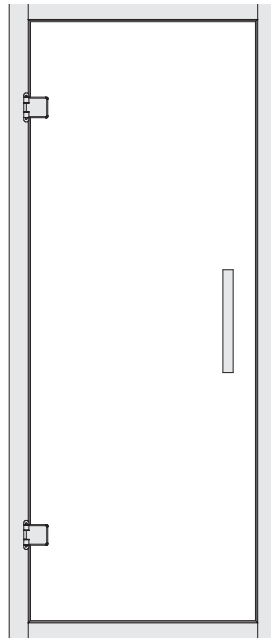
07



08



80887



 **Aufbauanleitung**

 **Building Instructions**

 **notice de montage**

 **montagehandleiding**

 **Montagevejledning**

 **Instrucciones de construcción**

 **Istruzioni per il montaggio**

 **Montážní návod**

 **Navodila za sestavljanje**

 Vergleichen Sie zuerst die Material-liste mit Ihrem Paketinhalt! Bitte haben Sie Verständnis, dass Beanstandungen nur im nicht aufgebauten Zustand bearbeitet werden können!

 Vergelijk eerst de lijst van materialen met de inhoud van uw pakket! Reclamaties kunnen alleen in behandeling worden genomen zolang de onderdelen nog niet zijn gemonteerd!

 Confrontate questa distinta materiali prima con il contenuto del pacchetto! Vi preghiamo di comprendere che eventuali reclami possono essere accolti solo prima del montaggio!

 First compare the list of materials with your package contents! Please understand that complaints can be processed in the non-built status only!

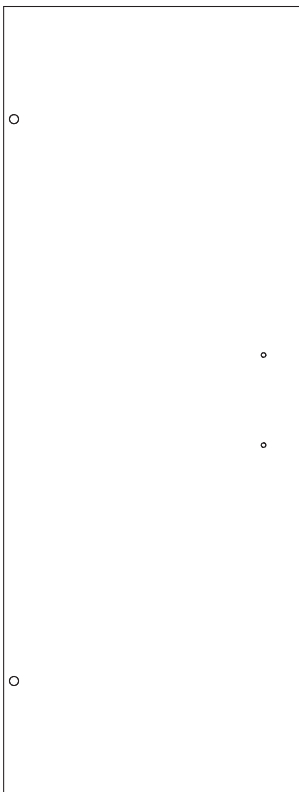
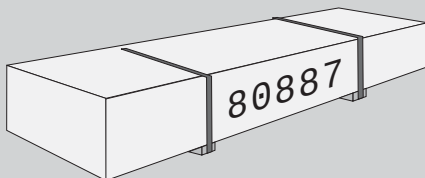
 Start med at kontrollere materialelisten med indholdet af den leverede pakke! Vi gør venligst opmærksom på at reklamationer kun kan behandles for materialer som ikke er blevet bearbejdet!

 Nejprve přezkontrolujte obsah balení podle materiálového listu! Mějte pochopení pro to, že případnou reklamaci se můžeme zabývat pouze tehdy, když díly nebudou smontované! Za pomoci tohoto seznamu můžete jednotlivé díly přiřadit k montážnímu návodu.

 Commencez par comparer la liste du matériel avec le contenu de votre paquet! Sachez que nous traitons uniquement les réclamations concernant le matériel à l'état non monté!

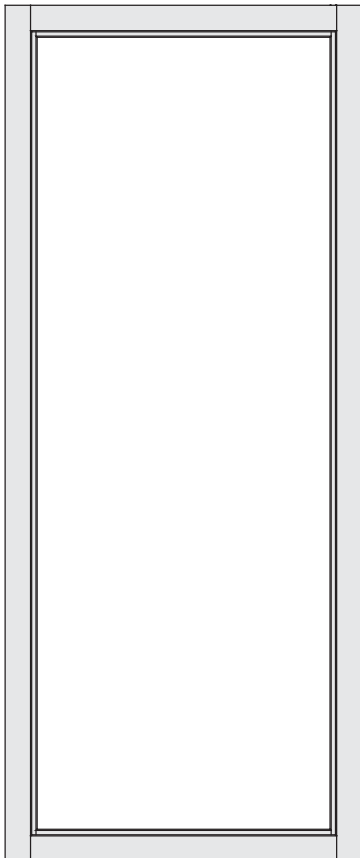
 En primer lugar, compare la lista de material con el contenido del paquete. Rogamos entienda que las reclamaciones sólo pueden ser tramitadas antes de montar el objeto!

 Najprej primerjajte seznam materialov z vsebino vašega paketa! Upoštevajte, da lahko pritožbe obravnavamo le v nesestavljenem stanju!



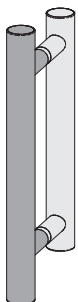
1 x

ID 74001



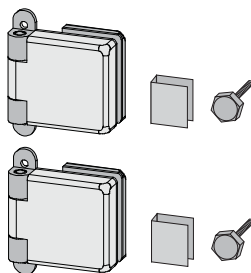
1 x

ID 26499



1 x

ID 70349



1 x

ID 70348

 Bitte beachten Sie, dass es sich bei einem Spontanbruch infolge von Nickelsulfideinschlüssen um Glasbrüche handelt, die nicht auf Verarbeitungsfehler basieren und somit nicht durch den Hersteller und dem Verarbeiter zu vertreten sind. Der Spontanbruch ist als hinzunehmendes Allgemeinrisiko anzusehen.

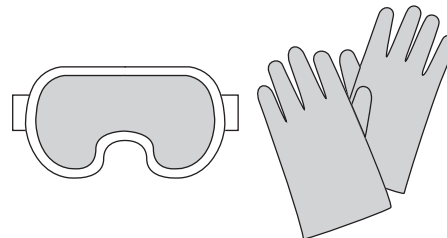
Bitte haben Sie Verständnis, dass wir eine Nachlieferung nur gegen Berechnung ausführen können.

 Upoštevajte, da je spontano lomljenje zaradi vključkov nikljevega sulfida lomljenje stekla, ki ni posledica napak pri obdelavi, zato zanj proizvajalec in predelovalec nista odgovorna. Samodejni lom stekla je treba obravnavati kot splošno tveganje, ki ga je treba sprejeti.

Prosimo, upoštevajte, da lahko naknadno dobavo opravimo le proti plačilu.

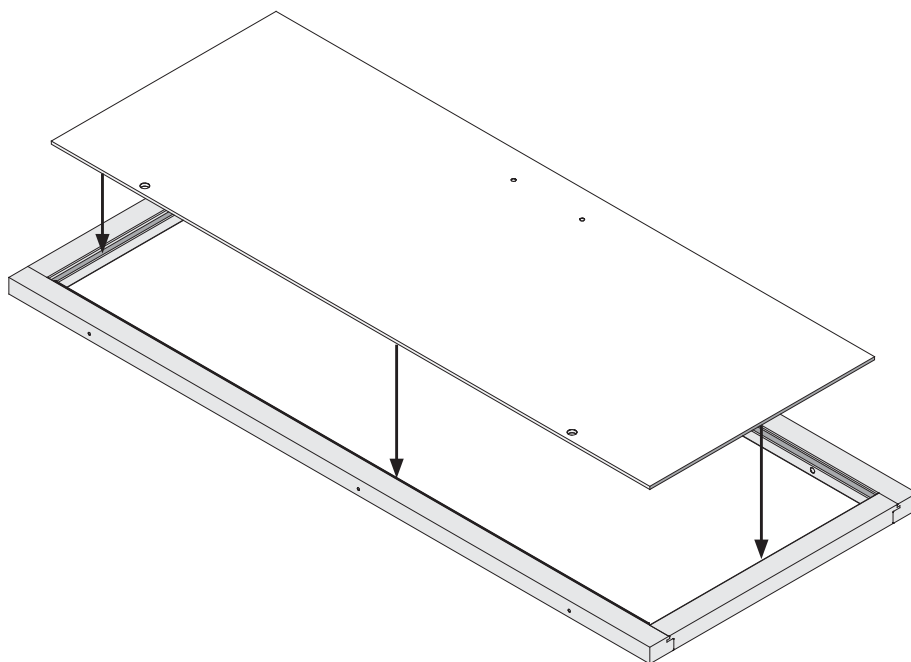
-  Einbau Glastür
-  Installation of glass door
-  Montage porte en verre
-  Montage van de glazen deur
-  Installationsglasdør

-  Montaje de la puerta de cristal
-  Installazione portello di vetro
-  Sauna Instalace dveře
-  Vgradnja steklenih vrat



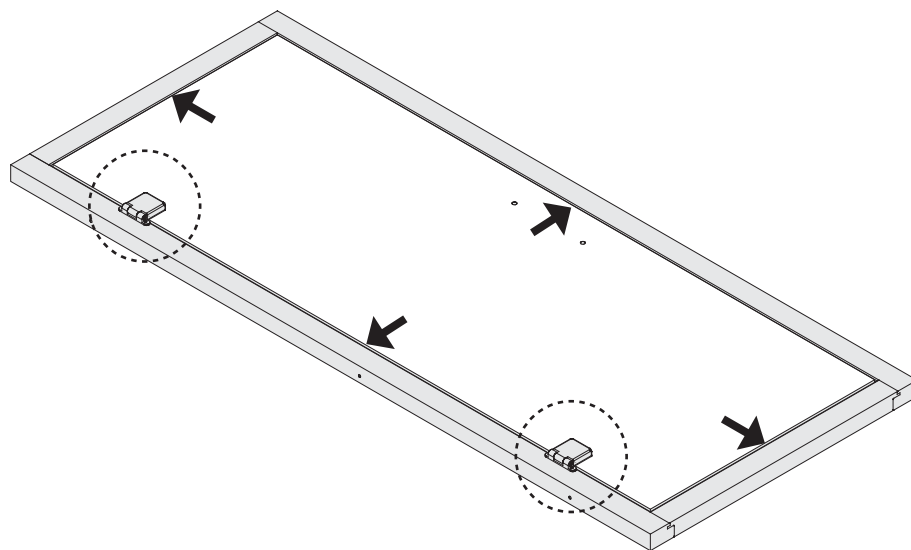
01

-  Tür in den Rahmen legen
-  Put the door in the frame
-  Mettez la porte dans le cadre
-  Plaats de deur in het frame
-  Sæt døren i rammen
-  Pon la puerta en el marco
-  Metti la porta nel telaio
-  Vložte dveře do rámu
-  Vrata namestite v okvir

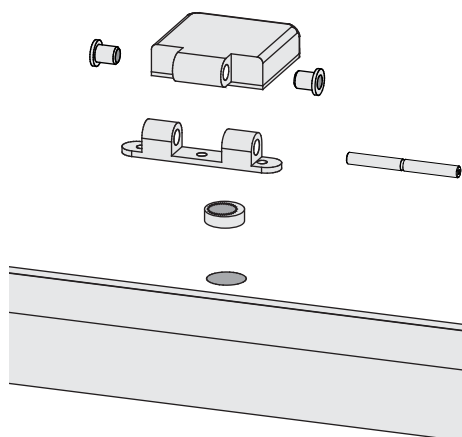


02

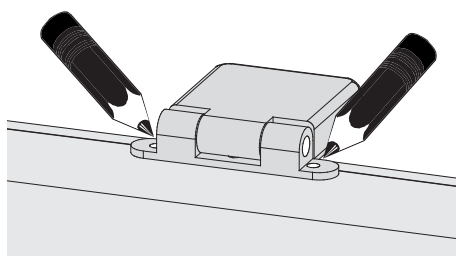
-  Tür im Rahmen ausrichten
-  Center the door in the frame
-  Aligner la porte dans le cadre
-  Lijn de deur in het frame uit
-  Juster døren i rammen
-  Alinea la puerta en el marco
-  Allinea la porta nella cornice
-  Zarovnejte dveře do rámu
-  Poravnajte vrata v okvir



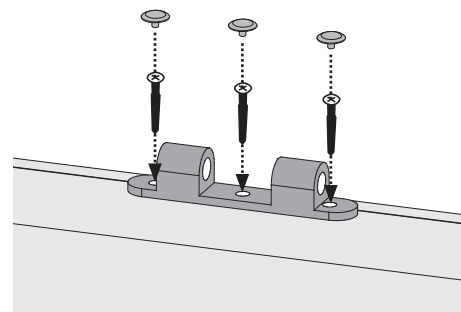
1.



2.

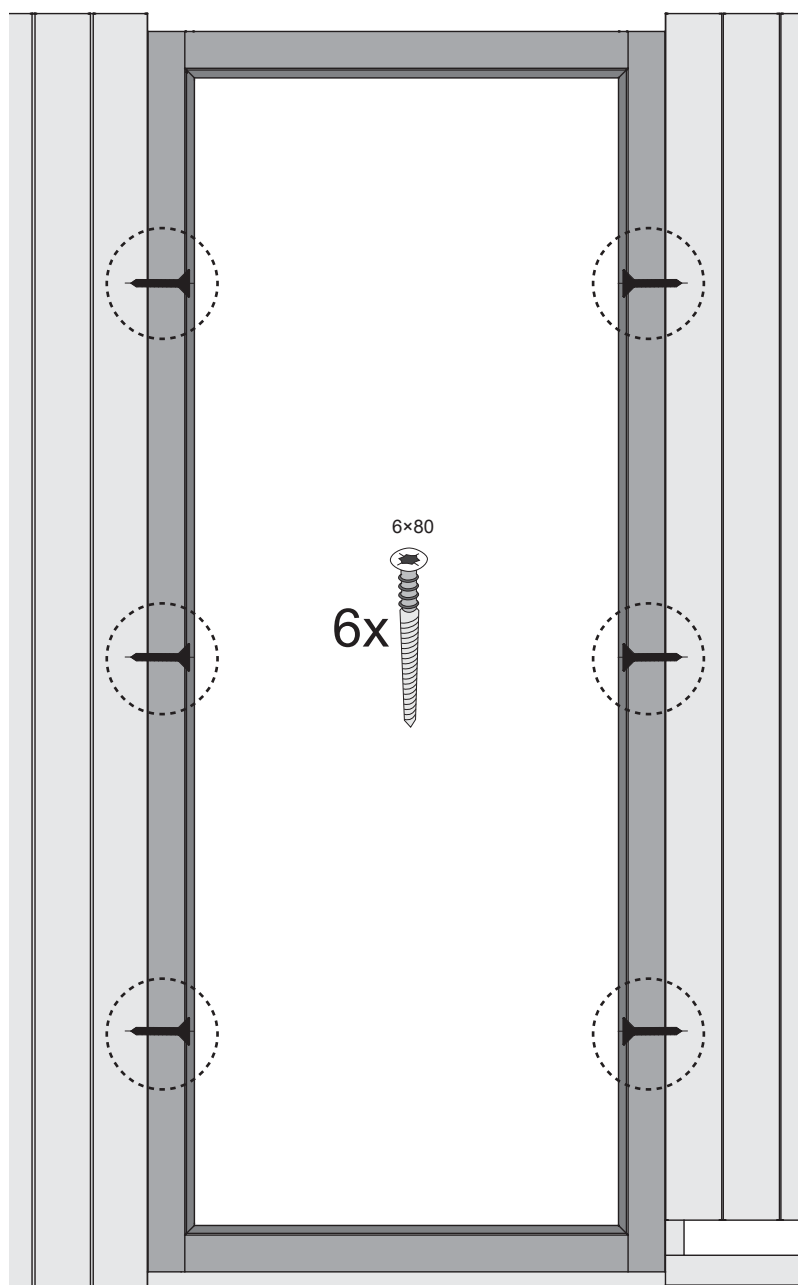
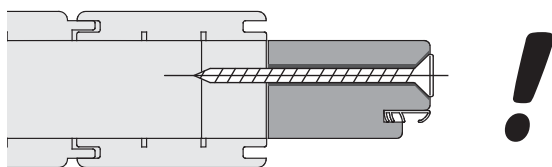
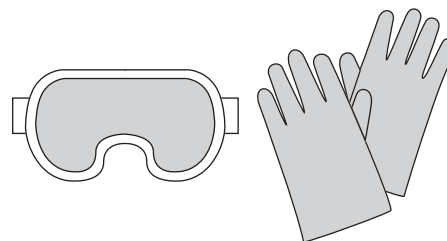


3.

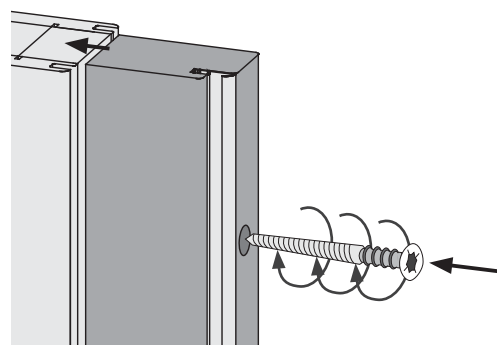


 Einbau Glastür
 Installation of glass door
 Montage porte en verre
 Montage van de glazen deur
 Installationsglasdør

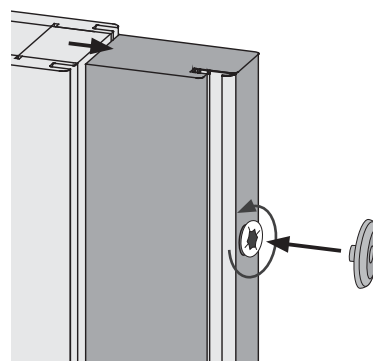
 Montaje de la puerta de cristal
 Installazione portello di vetro
 Sauna Instalace dveře
 Vgradnja steklenih vrat



1.

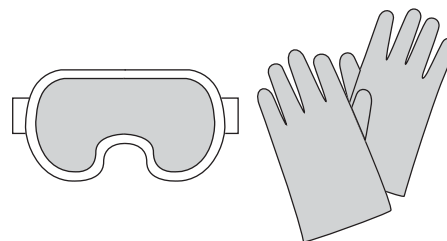


2.

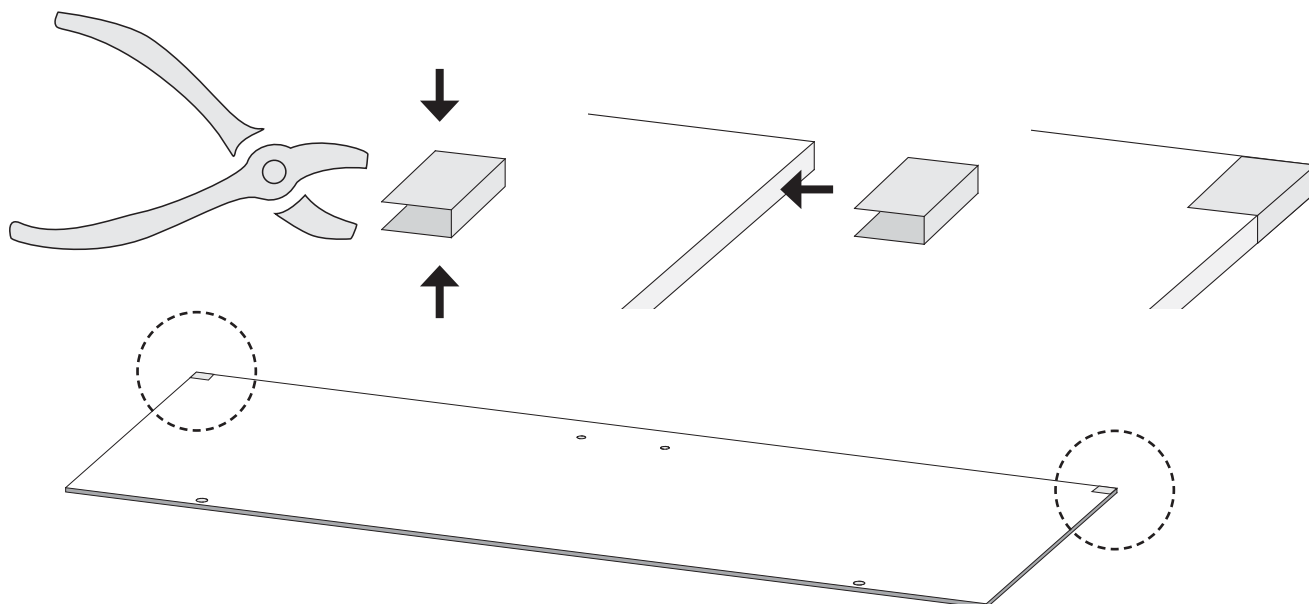


-  Einbau Glastür
-  Installation of glass door
-  Montage porte en verre
-  Montage van de glazen deur
-  Installationsglasdør

-  Montaje de la puerta de cristal
-  Installazione portello di vetro
-  Sauna Instalace dveře
-  Vgradnja steklenih vrat

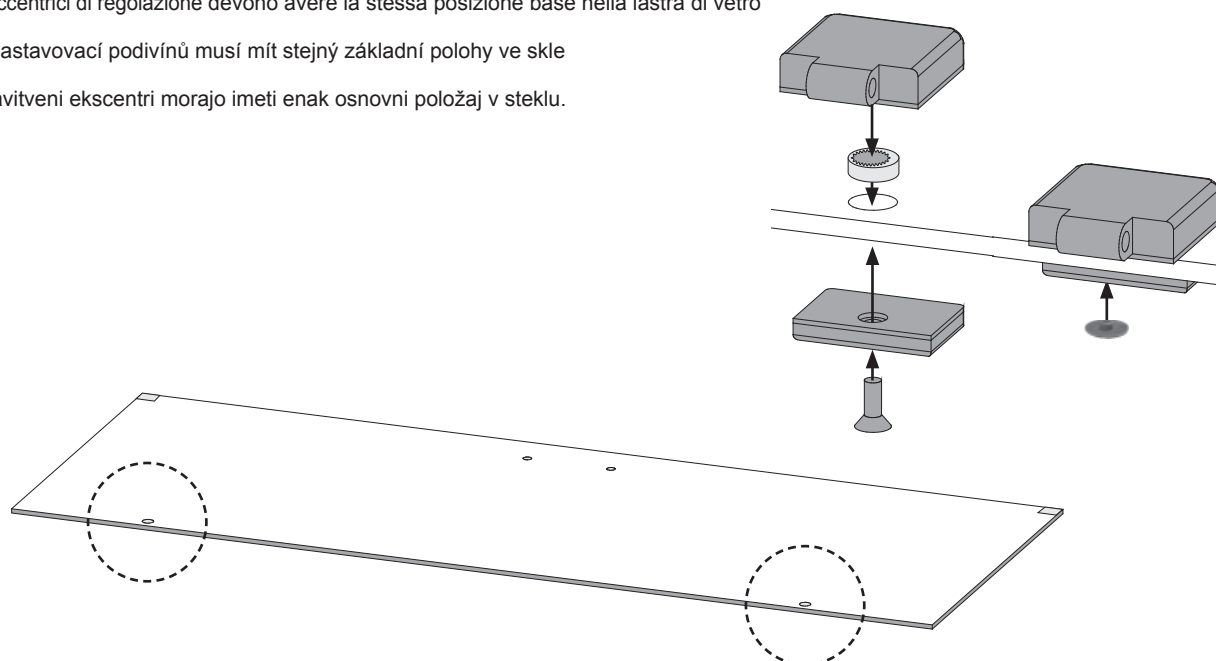


04



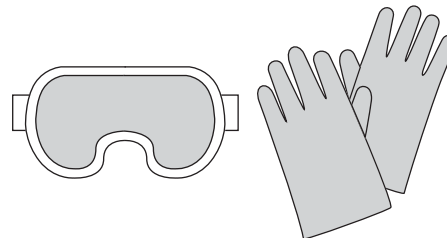
05

-  Alle Verstell-Excenter müssen in der Glasscheibe die gleiche Grundstellung haben
-  All adjustable eccentrics must have the same basic adjustment in the glass panel
-  Tous les excenteurs de positionnement doivent avoir la même position de base dans la vitre
-  Alle excentrische verstelelementen moeten in dezelfde stand in de glasplaat worden geplaatst
-  Alle justeringsexcenter skal have samme grundlæggende position i glasruden
-  Todos los excéntricos regulables tienen que tener la misma posición base en la hoja de cristal
-  Tutti gli eccentrici di regolazione devono avere la stessa posizione base nella lastra di vetro
-  všechny nastavovací podivínů musí mít stejný základní polohy ve skle
-  Vsi nastavitveni ekscentri morajo imeti enak osnovni položaj v steklu.

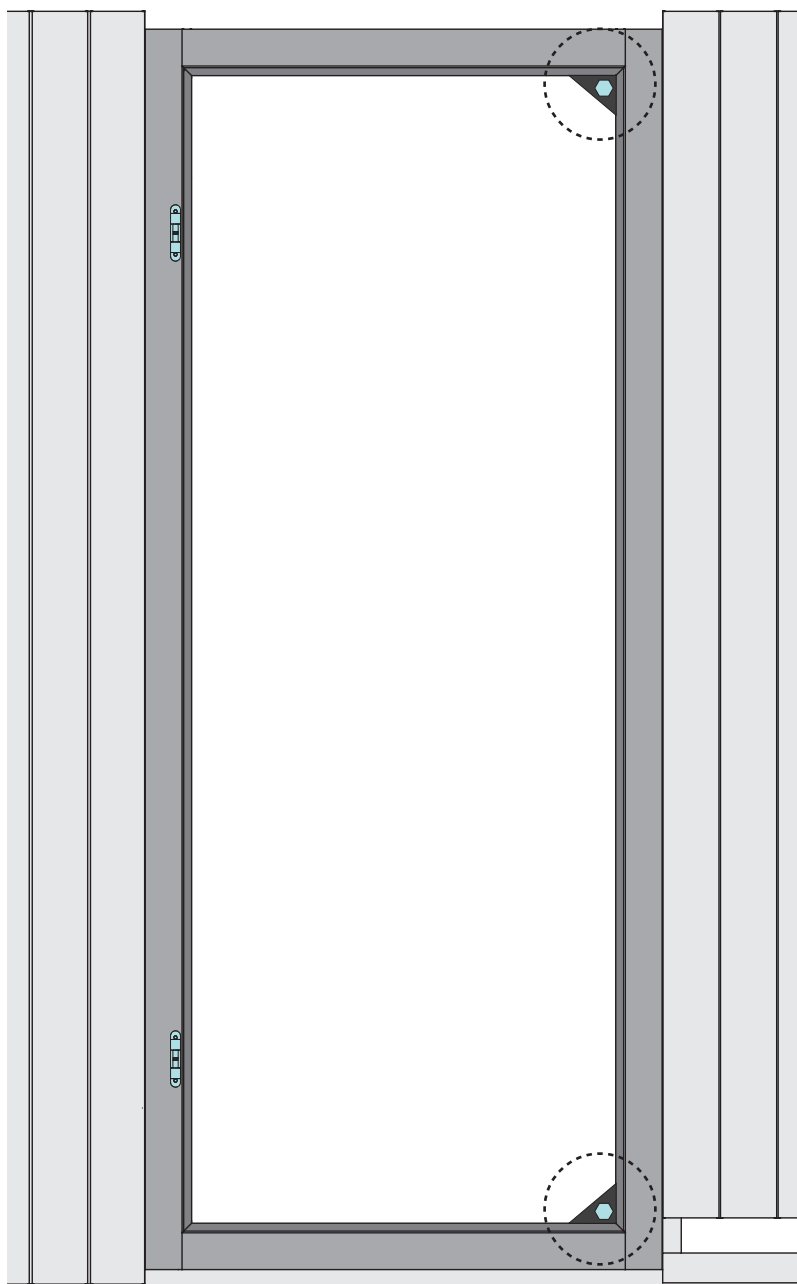


 Einbau Glastür
 Installation of glass door
 Montage porte en verre
 Montage van de glazen deur
 Installationsglasdør

 Montaje de la puerta de cristal
 Installazione portello di vetro
 Sauna Instalace dveře
 Vgradnja steklenih vrat

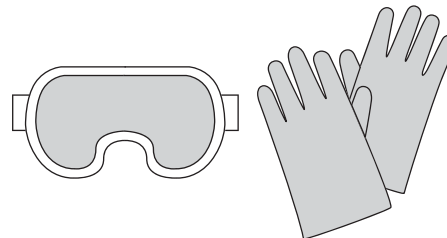


06



Einbau Glastür
 Installation of glass door
 Montage porte en verre
 Montage van de glazen deur
 Installationsglasdør

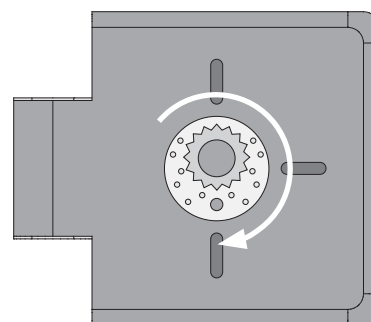
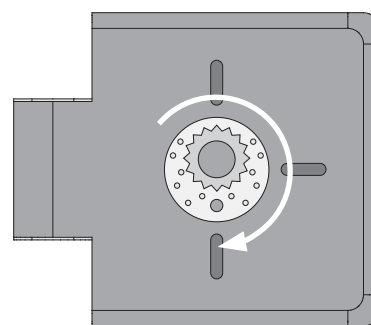
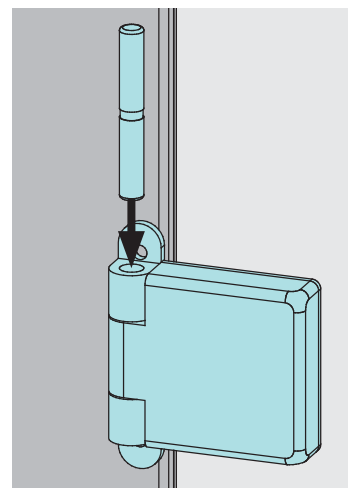
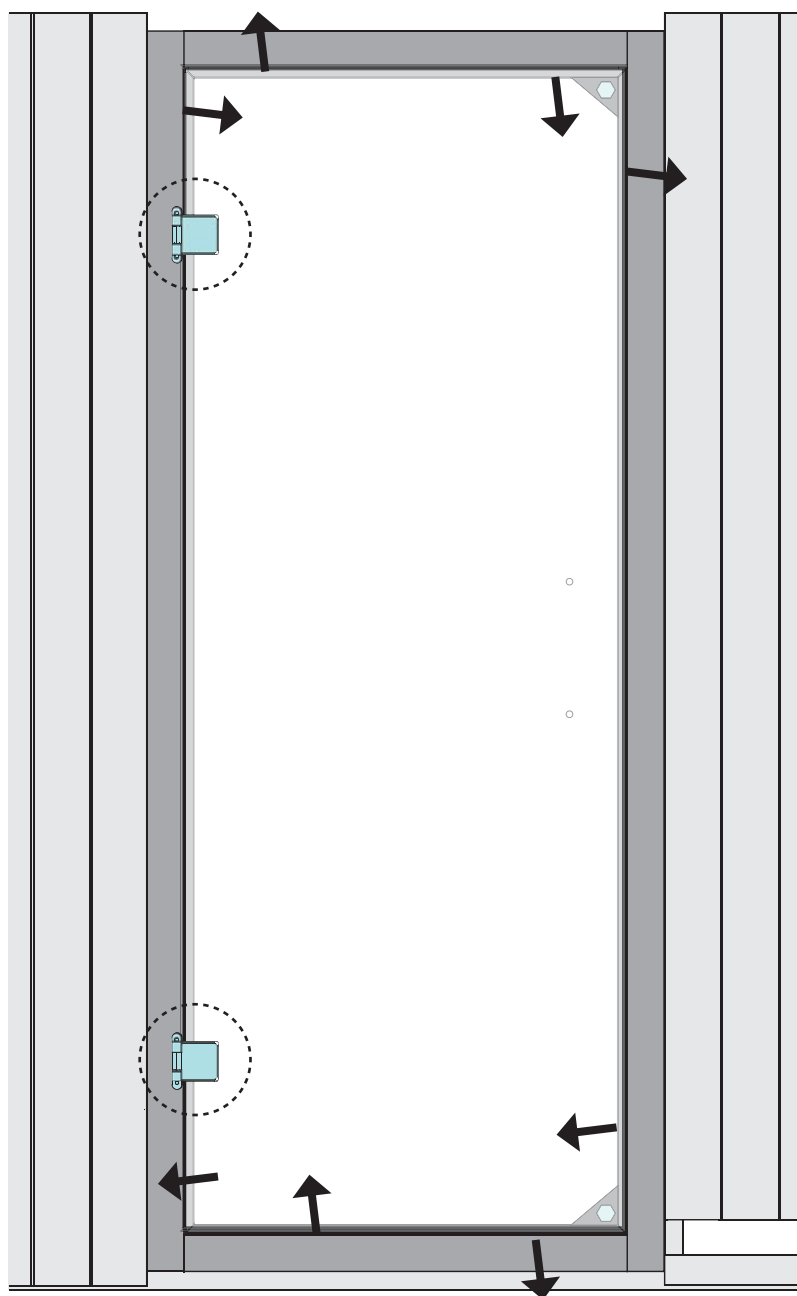
Montaje de la puerta de cristal
 Installazione portello di vetro
 Sauna Instalace dveře
 Vgradnja steklenih vrat



07

Alle Verstell-Excenter müssen in der Glasscheibe die gleiche Grundstellung haben
 All adjustable eccentrics must have the same basic adjustment in the glass panel
 Tous les excenteurs de positionnement doivent avoir la même position de base dans la vitre
 Alle excentrische verstelelementen moeten in dezelfde stand in de glasplaat worden geplaatst
 Alle justeringsexcentricer skal have samme grundlæggende position i glasruden

Todos los excéntricos regulables tienen que tener la misma posición base en la hoja de cristal
 Tutti gli eccentrici di regolazione devono avere la stessa posizione base nella lastra di vetro
 Šechny nastavovací podivínů musí mít stejný základní polohy ve skle
 Vsi nastavitveni ekscentri morajo imeti imeti enak osnovni položaj v steklu



	Außen: Metall	Innen: Holz
	Outside: metal	Inside: wood
	Extérieur: métal	Intérieur: bois
	Buiten: metaal	Binnen: wood
	Udenfor: metal	Inde: træ
	Exterior: metal	Interior: madera
	Esterno: metallo	Interno: legno
	Venku: kov	Uvnitř: dřevo
	Zunanjosť: kovina	Notranjosť: Les

